

NEWSPAPER POST

# il-Missjunarju

EDIZZJONI SPEĊJALI

IŻ-ŻBATAX-IL HARĠA MEJJU 2018



**“HENJIN DAWK LI HUMA  
SAFJA F’QALBHOM ...”**

MT: 5:8

# 2017: SENA TA' FEJDA

Id-donazzjonijiet li tqassmu mil-Mission Fund lill-missjunarji Maltin u Għawdxin matul l-2017 kienu jammontaw għas-somma sabiha ta' € 404,250. Dawn kienu jikkonsistu f'donazzjonijiet ta' € 2,000 kull wieħed lil 74 missjunarju u ta' € 4,000 kull wieħed lil 4 isqfijiet. Barra minn hekk ġew mogħtija € 11,500 għall-intenzjonijiet tal-quddies lil 23 saċerdot. Ġew iffinanzjati wkoll diversi proġetti li setgħu jitwettqu grazzi għall-ġenerożità kbira tagħkom. Għal dan, f'isem il-missjunarji kollha nixtieq nirringrazzjakom, lilkom benefatturi.

## PROĠETTI EDUKAZZJONI

### FILIPPINI

Bini ta' klassijiet fiċ-ċentru ta' formazzjoni: € 150,000

Flas tal-mizati tal-iskola: € 3,000

### BOLIVJA

Bini ta' djar għall-foqra: € 10,000

### KENJA

Bini ta' centru għat-tfajliet abbużati: € 40,000

### FILIPPINI

Għall-provizjon tal-ikel għall-foqra: € 4,000

## PROĠETTI SOČJALI

## PROĠETTI OĦRA

### FILIPPINI

Għall-formazzjoni spiritwali: € 8,250

## PROĠETTI ILMA

### TANŻANIJA

Thaffir ta' spieri: € 10,000

### KENJA

Ġibjun għall-ilma fi skola: € 3,500





EDITORJAL

# RAGĦAJJA GĦAL QALBI

FR MARCELLINO MICALLEF OFM

Kelma profetika. Messaġġ profetiku. M'hemmx isbaħ milli nroddu ħajr bil-ferħ lil Alla quddiem din il-wegħda li huwa wiegħed li mhux sejjer iħalli l-poplu tiegħu mingħajr ragħajja li jigħbruh u jmexxuh. Kelma li seħhet b'mod tassew f'Ġesu' Kristu "Jiena r-ragħaj it-tajjeb" (Ġw 10,11). Hu, 'ir-Ragħaj il-Kbir tan-nagħaġ' (Lh 13,20) ried jafda f'idejn l-Appostli u s-suċċessuri tagħhom il-ministeru li jirgħu l-merħla t'Alla.

Il-wegħda t'Alla hi ħajja u qiegħda taħdem fil-Knisja. Diversi Maltin u Għawdxin ġew ikkonsagrati biex ikunu suċċessuri tal-appostli u jmorru sa truf l-art. B'dan l-editorjal nixtiequ nuruhom il-gratitudni tagħna. Il-lista hija sabiħa wisq: Mons. Charles J. Scicluna, Arcisqof ta' Malta, Mons. Mario Grech, Isqof ta' Għawdex, Mons. Vincent Costa, Isqof ta' Jundiai, Sao Paulo, Brazil, Mons. Robert Camilleri O.F.M., Isqof ta' Comayagua, Honduras, Mons. George Frendo, O.P., Arcisqof ta'

Tiranë-Durrës, Albanija, Mons. Joseph Spiteri, Arcisqof Titulari ta' Serta u Nunzju Apostoliku ta' Lebanon, Mons. Joe Bonello, O.F.M., Isqof ta' Juticalpa, Honduras, Mons. Joe Alessandro O.F.M. Cap., Isqof ta' Garissa, Kenja, Mons. Peter Baldacchino, Isqof Awziljarju ta' Miami, Florida, Stati Uniti, Mons. George Bugeja O.F.M., Isqof tal-Vigarjati Appostoliku ta' Tripli u Bengaži, Libja u Mons. Carmelo Zammit, Isqof ta' Ġibiltà.

Ma' dawn insemmu wkoll l-isqofijiet emeriti jew irtirati: Mons. Pawlu Cremona O.P., Arcisqof Emeritu, Mons. Walter Ebejer O.P., Isqof Emeritu, Brazil u Mons. Paul Darmanin, O.F.M. Cap. Isqof Emeritu ta' Garissa, Kenja.

Dan iqanqal għat-talb, għat-talb herqan mimli fiduċja fl-imħabba tal-Missier, li kif bagħat lil Ibnu fid-dinja, kif bagħat l-appostli, kif bagħat is-suċċessuri tagħhom, hekk ikompli juri lilna lllum il-fedeltà u tjeiba tiegħu.

**Tlett Ikoni:** F'dawn l-aħħar xhur il-Mulej sejjah għall-eternità lil Mons Adeodato Micallef O.C.D. isqof emeritu ġewwa l-Kuwajt, lil Mons. Sylester Magro O.F.M. isqof emeritu ġewwa Bengħazi, il-Libja u lil Mons. Emmanuel Barbara O.F.M. Cap. isqof ġewwa Malindi l-Kenja. Kienu t-tlieta missjunarji f'żoni jaharqu. Hajjithom kienet anke mhedda. Waqt il-prova ma ħarbux bħal 'ragħaj mikri'. Tlett kelmiet li jispikkaw u jixgħelu hajjithom huma umiltà, umiltà u umiltà. Vera tlett ikoni!

**Ut Unum Sint:** Mons. Alfred Xuereb irċieva l-konsagrazzjoni episkopali minn idejn il-Q.T. il-Papa Frangisku fil-Bażilka ta' San Pietru fid-19 ta' Marzu 2018. Il-missjoni fdata lilu biex ikun Nunzju Appostoliku fir-Repubblika tal-Korea t'Isfel u l-Mongolja. Il-motto magħżul 'Ħa jkunu lkoll haġa waħda' - 'Ut Unum Sint' (Ġw 17,21) jgħid kollox. Awguri.

'Nagħtikom ragħajja għal qalbi' (Ġer 3,15).

Paġna 4  
*Esperjenza Missjunarja 2018*

Paġna 6  
*Hidma Missjunarja Fil-Filippini*

Paġna 8  
*Missjunarji Maltin Jiltaqgħu F'Manila*

Paġna 10  
*L-Ewwel Esperjenza Tagħna*

Paġna 12  
*Għajjnuna Lil Familji Foqra*

Paġna 14  
*Proġetti Fl-Isptar Ta' Makiungu*

Paġna 16  
*Henjin Dawk Li Jhennu*

Paġna 18  
*Il-Ħajja Episkopali Tiegħi F'Malindi*

Paġna 20  
*Hodie Mihi, Cras Tibi*

Paġna 22  
*Hidma Pastoralni Fl-Albanija*

Paġna 24  
*Il-Frott Tad-Donazzjoni Tiegħek*

Paġna 28  
*Festa Tal-Konverżjoni Ta' San Pawl Fil-Pakistan*

Paġna 30  
*Esperjenza Li Ma Ninsiha Qatt*

Paġna 32  
*Mill-Ħajja Tal-Mission Fund*

Paġna 38  
*Attivitajiet Reliġjużi Matul Is-Sena 2018*

Din il-pubblikazzjoni hija mahruġa mill-Mission Fund, 500, Eureka Court, Blk A/6, Triq il-Kbira, Mosta MST 1018  
EMAIL: missionfund@global.net.mt - TELEFON: (+356) 2141 3664 - www.missionfund.org.mt

Nirringrazzjaw lil kull min għen biex din il-pubblikazzjoni setgħet issir u titqassam.  
Inħeġġukom tagħmlu użu mill-prodotti u mis-servizzi reklamati f'din ir-rivista.

EDITUR:  
John Sammut

GRAFIKA:  
Print it

STAMPA:  
Print it

# ESPERJENZA

## Missjunarja 2018

Wara xhur ta' preparazzjoni, nhar l-Erbgħa 10 ta' Jannar 2018 grupp ta' 13-il voluntier tal-Mission Fund taht id-direzzjoni ta' Fr Marcellino Micallef OFM tlaqna minn Malta lejn il-Filippini. Wara vjaġġ ta' kważi 22 siegħa wasalna l-ajruport ta' Clark fejn sibna lil

ta' Bataan. Hemmhekk Fr Joe bena centru ta' formazzjoni msemmi għall-fundatur tas-Socjeta' Missjunarji ta' San Pawl, Mons. Ġużeppi Depiro, li fih jiġbor numru konsiderevoli ta' tfal u zghazagh sabieħ dawn jingħataw formazzjoni spiritwali.

L-iskop prinċipali ta' din l-esperjenza kien biex aħna noffru l-għajnuna tagħna lil Fr Joe Cremona biex jitwettqu diversi xogħolijiet. Il-gurnata tax-xogħol tagħna kienet tibda b'laqgħa ta' talb fil-kappella. Wara li konna nieħdu l-kolazzjon ta' filgħodu kulhadd kien imur fuq xogħolu. Filgħaxija konna ningabru fil-kappella biex nirreċitaw ir-rużarju u biex nieħdu sehem fl-Ewkaristija li kienet tiġi ċċelebrata minn Fr Marcellino. Waqt l-omelija konna nieħdu sehem attiv f'diskussjoni fuq it-tema tal-evangelju.

Ix-xogħolijiet li saru matul din l-esperjenza kienu jikkonsistu hekk:

- (i) Bdil ta' saqaf tal-Kappella ta' Santa Katarina
- (ii) Xogħol ta' kostruzzjoni
- (iii) Tqegħid ta' konkos fiċ-Ċentru ta' Formazzjoni Jose Depiro
- (iv) Xogħol ta' żebgħa fil-faccata taċ-ċentru
- (v) Tagħlim ta' hairdressing lil tfajliet u nisa foqra
- (vi) Xogħol u tagħlim ta' hjata lil persuni foqra
- (vii) Tagħlim tal-Ingliż lil tlett aspiranti Vjetnamizi li qed jistudjaw għas-sacerdozju u



Fr Joe Cremona MSSP li tana merħba kbira speċjalment peress li whud minna kienu diġa ġew hemmhekk fl-esperjenza tas-sena l-oħra. Mill-ajruport tlaqna lejn iċ-Ċentru ta' Formazzjoni Jose Depiro f'Dinalupihan. Għalkemm għajjenin wara dan il-vjaġġ twil, aħna konna entużjasti biex nagħtu bidu għal din l-esperjenza.

Dinalupihan huwa municipju b'popolazzjoni ta' madwar 106,000 u jinsab fil-provincja

Kieku dawn it-tfal u zghazagh ma jattendux f'dan iċ-ċentru, huma jispiċċaw fit-toroq bil-periklu li jinqabdu fiċ-ċirku vizzjuż tad-droga li hija komuni ħafna f'dawn l-inħawi. Barra mill-formazzjoni spiritwali dawn iż-zghazagh jitgħallmu l-mużika minn mużiċisti tal-lokal kif ukoll minn mużiċisti Maltin permezz tat-teknoloġija Skype. Fil-fatt dawn jiffurmaw orkestra li tpaxxi l-widnejn ta' kull min jismagħhom.



taghlim tal-Matematika lil żewġ studenti żgħażaġh

- (viii) Tisjir għall-voluntiera kollha
- (ix) Tindif tal-kwartieri fejn konna noqgħodu
- (x) Xiri tal-bżonnijiet ta' kuljum

Meta konna hemmhekk stajna nammiraw il-klassijiet il-godda li kienu ġew mibnija mill-voluntiera tal-Mission Fund waqt l-esperjenza li saret is-sena l-oħra. Dawn il-klassijiet se jintużaw għat-tagħlim tal-installazzjoni tal-elettriku u tal-electronics sabiex l-istudenti li se jattendu jkollhom opportunità ta' xogħol.

Żorna wkoll xi familji foqra. L-ewwel familja li żorna kienet tikkonsisti f'omm li trid tiehu ħsieb ir-raġel tagħha kif ukoll lit-tifel il-kbir bi bżonnijiet speċjali. Ir-raġel tagħha jinsab marid u allura ma jaħdimx. Barra minn hekk hija għandha żewġ ulied oħra. Biex tmantni l-familja tagħha fil-passat hija kienet tagħmel xogħol ta' hasil ta' hwejjeġ għan-nies. Imma bil-għajnuna finanzjarja minn Fr Joe hija bniet kċina sabiex tkun tista' tbiegħ

oġġetti tal-ikel. Is-sena l-oħra din il-familja rċeviet għajnuna oħra minn Fr Joe biex jinbidel is-saqaf tal-kamra fejn joqogħdu. Din is-sena Fr Joe se jixtrilhom biċċa art biex tkun tista' tinbena dar xierqa għal din il-familja. Barra minn hekk, uħud mill-voluntiera tal-Mission Fund tawhom xirja tal-oġġetti tal-ikel u oġġetti bżonnjużi oħra.

Waqt iż-żjara tat-tieni familja



Itqajna ma' armla li għandha ħamest itfal fosthom tarbija ta' sena. Ir-raġel tagħha kien miet f'daqqa waqt li kien qed jaħdem fl-għalqa f'it granet wara li twieldet it-tarbija. Biex tmantni l-familja tagħha din l-omm ikollha tohroġ taħdem u thalli t-ftal tagħha ma' ommha.

It-tielet żjara ħaditna go familja oħra fejn il-missier huwa mejjet u hemm żewġ ahwa bi bżonnijiet speċjali. Wiehed mill-ahwa kien jaħdem bhala furnar imma m'għadhux. Din il-familja toqgħod f'dar mhux tagħhom u dalwaqt se jkollhom joħorġu minn din id-dar. Għalhekk Fr Joe se jgħinhom billi jibnilhom dar oħra.

Fl-aħħar żjara li għamilna sibna familja li għandha ħafna problemi soċjali. Lil kull familja li żorna tajnihom kaxxa mimlija oġġetti tal-ikel. Barra minn hekk inxtraw żewġ fridges lil żewġ familji permezz ta' donazzjonijiet minn xi membri tal-Mission Fund. Voluntiera oħra xtraw ukoll wheelchair lil familja minnhom għal persuna bi bżonnijiet speċjali.

# Hidma Missjunarja Fil-Filippini

Il-Filippini tikkonsisti f'7,641 gzejjer u għandha popolazzjoni ta' kważi 101 miljun, li 81% minnhom huma kattoliċi. Il-belt kapitali hija Manila. Il-Filippini hija maqsuma f'81 provinċji u dawn terġa' maqsumin f'muniċipji u bliet.

Fr Joe Cremona MSSP ilu jaħdem bħala missjunarju għal dawn l-aħħar 12-il sena bħala kappillan fil-parroċċa ta' Santa Katerina ta' Lixandra li tinsab fil-muniċipat ta' Dinalupihan fil-provinċja ta' Bataan. Huwa jagħti formazzjoni spiritwali lil numru ta' tfal li jattendu fiċ-Ċentru ta' Formazzjoni Josè Depiro li bena huwa stess.

Waqt l-esperjenza missjunarja li għamilna fil-Filippini f'Jannar

li għadda aħna attendejna għaċ-ċelebrazzjoni Ewkaristika fejn madwar 120 tifel u tifla rċevew l-Ewwel Tqarbina. Dawn it-tfal ġew ippreparati għal din il-ġurnata sabiħa u mportanti għall-hajjithom permezz ta' numru ta' katekisti. Waqt din iċ-ċelebrazzjoni it-tfal xegħlu xemgħa b'turija tal-fidi tagħhom. Il-qofol ta' din iċ-ċelebrazzjoni ntlahaq meta t-tfal irċevew l-Ewkaristija meghjuna mill-katekisti. Wara li spiċċat il-quddiesa il-voluntiera tal-Mission Fund pprezentaw kuruni kif ukoll xi rigali u oġġetti tal-ikel lit-tfal kollha.

F'okkazjoni oħra assistejna għall-quddiesa taż-żwieġ bejn għarus Filippina Kattolika u għarus Ċiniż. Din kienet ċelebrazzjoni

unika fejn l-għarus irċieva erba' sagramenti f'daqqa: il-Magħmudija, il-Griżma, L-Ewwel Tqarbina u ż-Żwieġ. Uħud mill-voluntiera tal-Mission Fund kienu il-parrini tal-Magħmudija u tal-Griżma u x-xhieda waqt iċ-ċelebrazzjoni taż-Żwieġ. L-erba' ulied ta' dawn l-għarajjes, żewġ subien u żewġt ibniet, assistew għal din iċ-ċelebrazzjoni li kienet immexxija minn Fr Joe Cremona u Fr Marcellino Micallef. Kif spiċċat il-quddiesa aħna tajna l-awgurji tagħna lil dawn iż-żewġ għarajjes filwaqt li pprezentajnilhom rigal.

Attendejna wkoll għall-festa tal-familji li Fr Joe jorganizza kull sena fl-aħħar Hadd ta' Jannar. L-iskop ta' din il-festa huwa biex il-familji kollha tal-madwar jiltaqgħu u jaqsmu bejniethom xi haġa tal-ikel li kulhadd igib miegħu. Fl-istess ħin jiġi organizzat kant u żfin minn diversi gruppi tal-parroċċa. Haddu sehem ukoll orkestra ta' tfal u zghazagħ bejn is-7 u 17-il sena li giet iffurmata b'inizjattiva ta' Fr Joe. Il-voluntiera tal-Mission Fund ma naqsux li jieħdu sehem fejn kantaw żewġ kanzunetti Maltin: il-Karozzin u Viva Malta. Huma kienu akkumpanjati minn tfajjel Filippin fuq il-kitarra. Waqt din il-prezentazzjoni ġew murija żewġ filmati dwar Malta.





Ahna żorna wkoll l-iskola Madre Margherita de Brincat li hija mmexxija mis-sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta' Ġesù fejn iltqajna ma' żewġ sorijiet Maltin Sr Gemma Fenech u Sr Celina Cini. Madwar 1,000 student jattendu din l-iskola. Hemmhekk kellna l-okkażjoni li nattendu għaċ-ċelebrazzjoni li saret f'egħluq il-25 sena minn meta nfethet din l-iskola u kif ukoll egħluq il-50 anniversarju tal-professjoni solenni ta' Sr Celina u Sr Agnes. Għal din l-okkażjoni giet ikkonċelebrata l-Ewkaristija mill-Isqof Ruperto Cruz Santos, Fr Marcellino Micallef OFM u Fr Joe Cremona MSSP. Kienu prezenti l-istudenti kollha tal-iskola kif ukoll is-sindku ta' Bataan is-Sinjorina Maria Angela Garcia. Waqt il-quddiesa Sr Celina u Sr Agnes reġgħu ikkonfermaw il-wegħdiet tal-professjoni tagħhom.

F'isem il-Mission Fund Sylvia Ebejer ipprezentat donazzjoni lil Sr Celina biex jinbnew żewġ klassijiet oħra sabiex jakkomodaw iżjed studenti.

Imbagħad morna fil-bitha fuq il-post fejn se jinbnew dawn il-klassijiet. Fr Marcellino bierrek dan il-post fil-preżenza ta' whud mill-istudenti. Wara l-istudenti ipprezentawilna banner bhala apprezzament tal-ghajjnuna li rċewew mill-Mission Fund.

Wara dan ġejna mdawra ma' xi klassijiet fejn l-istudenti laqgħuna bi tislma tipika tagħhom. Sr Celina spjegat lill-istudenti li l-klassijiet il-godda se jinbnew bil-ghajjnuna tal-Mission Fund biex ikun jista' jikber in-numru ta' studenti li jattendu din l-iskola. Hija spjegat ukoll



li whud minn dawn l-istudenti titħallsilhom il-mizata tal-iskola permezz tad-donazzjonijiet li jingħataw b'mod regolari mill-Mission Fund. Iltqajna wkoll ma' wiehed mill-principali tal-iskola li kien tilef il-ġenituri tiegħu f'età żgħira u għalhekk trabba fil-faqar. Meta kien student huwa kien wiehed minn dawn it-tfal foqra li kienu jirċievu l-ghajjnuna finanzjarja mill-iskola. Waqt li kien qed jirrakonta minn x'hiex għaddha fi tfulitu huwa ma felaħx jikkontrolla l-emozjonijiet tiegħu. Huwa sahaq fuq l-importanza tal-edukazzjoni u kkonferma li min hu fqir xorta wahda jista' jisfrutta l-potenzjal tiegħu. Fil-fatt permezz tal-ghajjnuna li rċieva mis-sorijiet huwa rnexxielu jilhaq f'din il-pożizzjoni għolja. Ahna pprezentajnhlielu xi rigali kif ukoll lil xi tfal foqra oħra.

Imbagħad żorna lis-Sorijiet Frangiskani Uljed il-Qalb ta' Ġesú (magħrufa wkoll bhala ta' Nuzzo) fejn ġejna milqugħa minn Sr Marianne Farrugia. Hemmhekk ġejna murija diversi kmamar fejn isiru irtiri għaž-żgħažagħ. Giet ipprezentata donazzjoni lil Sr Marianne biex tkun tista' tghin aktar żgħažagħ biex jattendu għall-irtiri.

# MISSJUNARJI

## *Maltin Jiltaqgħu f' Manila*

Il-grupp ta' voluntiera tal-Mission Fund li għamilna l-esperjenza missjunarja fil-Filippini għamilna żjara ta' jumejn fil-belt kapitali ta' Manila. Filgħodu kmieni tlaqna għal dan il-vjaġġ ta' sagħtejn. F'nofs il-vjaġġ żorna il-Knisja Parrokkjali ta' San Guliermu li tinsab f'Pampanga. Din il-knisja kienet inbniet fl-1886 li hadet post l-oħra originali li kienet inqerdet b'terrimot. F'Settembru tal-1995 il-knisja giet milquta minn 'lahar' (li tikkonsisti minn tajn u debris) li hareġ mill-muntanja Pinatubo. Dan għarraq il-knisja b'fond ta' madwar 6 metri b'tali mod li t-tieqa li kienet fit-tieni sular issa giet il-bieb prinċipali tal-knisja. Però dan ma naqqasx is-sbuħija ta' din il-knisja.



Meta wasalna Manila morna nżuru l-Bażilika Minura tal-Black Nazarene li tinsab fi Plaza Miranda. Hemm devozzjoni qawwija lejn l-istatwa tan-Nazzarenu speċjalment fil-festa li tiġi ċelebrata fid-9 ta' Jannar fejn miljuni ta' pellegrini jieħdu sehem fil-purċissjoni. L-istatwa kienet giet skolpita fil-Messiku minn skultur anonimu u kienet ittiehdet Manila fil-31 ta' Mejju 1606. Hemm min jgħid li l-wiċċ ta' Kristu huwa iswed minhabba nirien li hakmu il-vapur hu u ġej mill-Messiku. Oħrajn jgħidu li sar hekk minhabba l-kwantità ta' xemgħat li jinxtegħlu quddiemu.







Imbagħad morna f'post fejn hemm kwartieri tal-'isquatters'. Kienet xena ta' qsim il-qalb fejn rajna nies jgħixu f'kundizzjonijiet li ma jixirqux id-dinjità tal-bniedem. Dawn joqogħdu f'gabubi waħda hdejn l-oħra u waħda fuq l-oħra b'kuritur dejjaq bejniethom minn fejn kien għaddej id-drenagġ. Dawn id-djar huma nfestati bil-ġrieden speċjalment bil-lejl. Hemmhekk qassamna xi helu kemm lit-tfal kif ukoll lill-adulti. Meta hriġna minn hemm konna akkumpanjati minn numru ta' tfal u lil dawn qassamnilhom f'it helu.

Filgħaxija fakkarna l-festa tan-Nawfragju ta' San Pawl billi assistejna għaċ-ċelebrazzjoni

tal-Ewkaristija li saret fid-Dar tal-Formazzjoni tas-Socjeta' Missjunarja ta' San Pawl. Il-quddiesa kienet ikkonċelebrata minn Fr Marcellino Micallef OFM, Fr Hector Attard MSSP u Fr Stephan Mifsud MSSP. Assistew ukoll Rev Giovanni Tabone u Rev Alex Zammit li f'April li għadda ġew ordnati sacerdoti tal-istess soċjeta' missjunarja. Kienu prezenti wkoll Fr Mark Demanuele MSSP, is-sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta' Ġesú Sr Gemma Fenech u Sr Celina Cini, kif ukoll Sr Marianne Farrugia tal-kongregazzjoni Frangiskana Ulied il-Qalb ta' Ġesú (ta' Nuzzo) u Sr C. Terenzia Maniscalco tal-kongregazzjoni Karmelitana ta' Santa Tereza tal-Bambin Ġesú.

Wara l-quddiesa ġew ipprezentati donazzjonijiet lil Sr Terenzia biex tgħin fl-edukazzjoni tat-tfal foqra, u lil Fr Hector għall-formazzjoni reliġjuza.

Din l-okkażjoni laqqgħet flimkien lil dawn il-missjunarji Maltin u Għawdxin li qed iservu f'dan il-pajjiż enormi b'popolazzjoni ta' 101 miljun sabiex ixandru l-Bxara lil dawk li huma inqas ixurtjati minna.

F'okkażjoni oħra żorna l-kunvent tas-Sorijiet tad-Dorotej fejn konna milqugħa minn Sr Annie Catania li spjegatilna l-ħidma tagħha. Hemmhekk rajna numru ta' nisa jaħmu l-pastini biex mill-bejgħ tagħhom ikollhom daqsxejn ta' dhul għalihom. Rajna wkoll numru ta' tfal ta' età żgħira li jiġu mgħallma minn għalliema tal-lokal.

Imbagħad giet ipprezentata donazzjoni lil Sr Annie b'risq il-proġett ta' bini ta' djar għall-foqra. Fil-fatt morna nżuru l-ħamest idjar li tlestew permezz ta' dan il-proġett filwaqt li qed jinbnew tmient idjar oħra. Hdejn dawn id-djar inbriet ukoll kappella. Sr Annie kienet rikonoxxenti ħafna lejn il-Mission Fund u l-benefatturi kollha, peress li bil-għajjnuna li rċeviet minghandhom, dan il-proġett li kienet ilha toħlom bih issa qed isir realtà.

# L-Ewwel *Esperjenza Tagħna*

Fost il-voluntiera tal-Mission Fund li għamlu esperjenza missjunarja fil-Filippini f'Jannar ta' din is-sena kien hemm erba' persuni li għalihom din kienet l-ewwel esperjenza.

Il-koppja Paul u Marthese Axisa kienu ilhom żmien jixtiequ li jagħmlu esperjenza missjunarja imma qatt ma kellhom il-possibbiltà li jwettqu din il-holma. Huma ilhom 27 sena mizzewġin u

għandhom żewġt itfal. Paul huwa mastrudaxxa u Marthese taħdem bħala infermiera. Għalhekk huma kellhom jitolqu x-xogħol tagħhom għal xahar shiħ sabiex jingħaqdu mal-kumpliment tal-grupp ta' voluntiera għal din l-esperjenza. Barra minn hekk dan kien l-ewwel darba li kellhom iħallu t-tfal tagħhom waħidhom għal dan it-tul taż-żmien.

Matul din l-esperjenza l-aktar haġa li laqtithom kien il-faqar li raw meta marru jzuru familja li għandhom tifel bi bżonnijiet speċjali. Fil-fatt għadhom s'issa jgħibhom quddiem għajnejhom. Huma stqarrew li hemm differenza kbira li tisma' dwar il-faqar jew tarah fuq it-televiżjoni milli tarah b'għajnejk u tmissu b'idejk. Meta wiehed jara tfal jgħixu f'dik il-miżerja bilfors li tibqa' mpressjonat.

Għal Marthese u Paul din l-esperjenza għallmithom li m'hemmx għalfejn li wiehed jgħix fil-lussu biex ikun ferħan. Dawn in-nies jgħixu fis-semplicità iżda għandhom il-ferħ ġewwa qalbhom. Huma qalu wkoll li l-faqar igħib ċertu għaqda fil-familja għax kulhadd iħoss il-bżonn li jagħti s-sehem tiegħu. Huma ġew għal din l-esperjenza biex jagħtu imma minflok huma rċevew hafna għax matul dan ix-xahar huma għixu haġja trunkwilla





il-bogħod mill-istress tal-ħajja mghagġla.

Pauline Micallef hija mara biezla u sensitiva ħafna. Hija tħobb tgħin lil kulhadd u taħdem bħala hairdresser. Hija għandha żewġ itfal u neputija. Pauline tħajret li tagħmel din l-esperjenza wara li ltaqgħet ma' persuna li qalla dwar il-ħidma li qed jagħmel Fr Joe Cremona fil-Filippini. Matul din l-esperjenza hija mpressjonat ruhha bl-imġieba tant devota tal-persuni li jattendu għaċ-ċelebrazzjoni tal-Ewkaristija. Hija sehqet dwar l-importanza li wiehed għandu jiehu sehem attiv fil-quddiesa u li jifhimha u jgħixha.

Pauline qalet li l-aktar haġa li mpressjonata kienet meta rat persuni foqra neqsin mill-affarijiet bażiċi tal-ħajja. Għalhekk hija tgħallmet li għandha tapprezza aktar il-ħajja u li għandna niringrazzjaw lill-Mulej għall-fatt li kull filghodu nqumu b'saħħitna biex inkunu nistgħu nwettqu l-ħidma tagħna. Il-messaġġ tagħha lil kull min jixtieq li jagħmel esperjenza missjunarja huwa biex jagħmlu l-kuraġġ u jieħdu dan il-pass li żgur jimlihom b'ħafna ferħ u sodisfazzjon.

Philip Gatt huwa raġel ta' 57 sena u huwa miżżewweġ b'zewġ itfal. Huwa rtirat imma kien jaħdem bħala mastrudaxxa. Huwa jagħmel volontarjat fid-Dar tal-Providenza. Huwa kien minn dejjem jixtieq li jagħmel esperjenza missjunarja speċjalment meta kien jara xi xeni ta' faqar fuq it-televiżjoni. Imma meta tara l-faqar fir-realtà l-istorja hija kompletament differenti bħal meta wiehed jaqra ktieb wara li jkun ra l-qoxra tiegħu. Philip qal li matul din l-esperjenza l-anqas seta' jemmen li jeżisti

daqshekk faqar: tara waħda u tinsa l-oħra. Huwa staqsa x'ta iżjed lil Alla minn dawn in-nies biex jimmeritah il-kumditajiet li ahna ngħixu fihom f'pajjiżna. Alla ħalaq l-għixien għal kulhadd imma minħabba l-ingustizzji li hawn f'dawn il-pajjiżi dawn in-nies qed isofru l-effetti tal-ingustizzji. Philip qal li mhux possibbli tiddeskrivi l-kwalità tal-faqar li hawn imma wiehed irid jiġi u jara. Ħafna nies qed jgħixu f'kundizzjonijiet li l-anqas huma denji biex jgħixu fihom l-annimali aħseb u ara l-bniedem.

Philip qal li l-messaġġ li jixtieq jagħti lill-voluntiera li jixtiequ jagħmlu esperjenzi simili huwa l-kliem "ejja u ara". Huwa jixtieq li jerga jagħmel esperjenza oħra u bi ħsiebu jħajjar lill-ħbiebu biex jiġu miegħu. Huwa qal li għad fadal ħafna xogħol xi jsir f'din il-parroċċa li kien fiha. Il-ħaddiema tal-lokal għandhom ħafna limitazzjonijiet. Per eżempju sempliċi baqqun ma jeżistix. Fil-fatt huwa ra wiehed qed ibaqqaq permezz ta' bicċa njama b'musmar go fiha u jtiha bil-martell. Dawn l-affarijiet l-anqas biss jiġuna f'moħħna.



# Għajnunna lil Familji Foqra

Ix-xogħol tagħna huwa mal-ommijiet u tfal foqra. Ahna nħallsulhom it-trasport biex jiġu t-tfal hawnhekk flimkien ma' l-ommijiet tagħhom. Jekk ma tipprovdilhomx it-trasport huma ma jiġux għax jgħidu li m'għandhomx flus biex ihallsu għat-trasport. Huma jgħidulek li flok ihallsu għat-trasport huma jippreferu jixtru f'it frott u joqgħodu d-dar. U ma ttihomx tort!

Għall-ommijiet ahna norganizzawhom korsijiet imma l-ommijiet li qed jiġu bħalissa qatt ma marru skola u għalhekk qed nippruvaw ngħallmuhom f'tit hiliet bħal hjata, tisjir jew kif jagħmlu xi basktijiet. Dawn l-ommijiet ilhom jiġu hawn għal dawn l-ahħar sentejn u tgħallmu jaħmu l-pastini u jmorru jbiegħuhom kull nhar ta' Hadd. B'hekk ikollhom naqra dħul għalihom. Jien ikolli mmur magħhom għax jekk in-nies ma jarawx soru magħhom ma jixtrux. Fil-fatt qabel ma jixtru in-nies isaqsuni fejn ġew maħduma għax jibzġhu li ma jkunux saru b'mod iġeniku.

Lill-ommijiet li jattendu l-korsijiet li norganizzaw ahna nagħtuhom ċertifikat fi tmiem tal-korsijiet biex ikollhom x'juru. Fil-fatt dawn il-korsijiet taw il-frott tagħhom għax hemm tlieta li hađu dawn il-korsijiet fetħu hanut tal-'hairdressing' u tnejn oħra li fetħu

Sr Annie Catania kienet għalliema għal hafna snin fl-iskola tad-Dorotej f'Malta. Meta rtirat mix-xogħol hija ddeċidiet li tmur taħdem fil-missjoni. Hija għamlet tlettax-il sena taħdem mal-lebbużi fl-Egittu, u kienet ittella' gruppi fil-Brazil u Angola qabel ma giet taħdem fil-Filippini. Sr Catania llum għandha 79 sena u m'għandha l-ebda hsieb li tieqaf minn dan ix-xogħol.



hanut tan-negozju. Huma grati hafna lejna għax b'hekk tajnihom mezz tal-ghixien. Diment li ma jkunux f'qaghda estrema ahna flus ma nagħtuhomx għax nibzġhu li jużawhom għal xi skopijiet oħra. Meta jiġu jitolbuna l-għajnunna biex jixtru xi medicina ahna mmorru magħhom għand it-tabib u mbagħad nixtrullhom il-medicina li jkun hemm bzonn.

It-tfal li jiġu ma' ommijietom ahna nagħtuhom edukazzjoni

elementari. Għandna għalliema voluntiera li jieħdu hsieb lil dawn it-tfal u jgħallmuhom b'mod interattiv u anke jorganizzawhom xi loġħob.

Ftit il-bogħod mill-kunvent tagħna hemm zona fejn joqgħdu familji f'kundizzjonijiet li huma vera mizerabbli. Jiena meta darba mort inżur lil dawn il-familji hassejt qalbi tinghafas u ddeċidejt li nagħmel xi haġa biex intaffijlhom it-tbatija li qed jgħixu fiha.

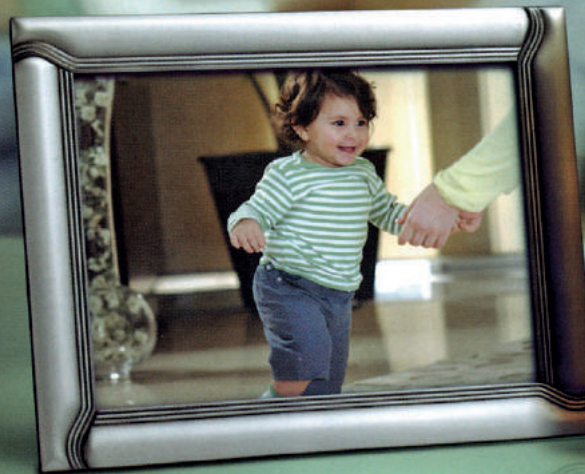
B'hekk kull darba li kont niġi Malta kont nipprova norganizza attivitajiet ta' ġbir ta' fondi. Barra minn hekk għandna bazaar l-Imdina li jinfetħ matul il-ġimgħa inkluż il-Ħadd. It-talb tiegħi instema' għax permezz tal-ġhajjnuna li tawni l-Mission Fund irnexxieli nixtri biċċa art u bdejna nibnu djar għal dawn il-familji foqra. Diġà tlestew hamest idjar li fihom qed jgħixu xi familji. Meta tajnihom iċ-ċwieviet għal dawn id-djar kien hemm raġel li beda jibki filwaqt li qal li issa jista' jibda jgħix bid-dinjità.

Fil-preżent qed jinbnew ukoll tmint idjar oħra biex b'hekk b'kollox inkunu bnejna tlettax-il dar. Irnexxielna wkoll nibnu kappella peress li fil-viċin m'hemm l-ebda knisja kattolika. Dan il-proġett kien possibbli li jitwettaq bis-saħħa tal-ġenerożità kbira tal-Maltin u l-Għawdxin u permezz tal-ġhajjnuna li rċevejna mill-Mission Fund. Għalhekk nixtieq niringrazzja lill-benefatturi kollha li bl-offerti tagħhom qed jagħmlu differenza fil-ħajja ta' tant u tant familji.



Be  
100%  
sure.

Because health  
is priceless.



Use biocides safely. Always read the label and product information before use.

EXCLUSIVELY DISTRIBUTED BY CHARLES DE GIORGIO LTD • T: 25600500

# PROĠETTI

## Fl-Isptar Ta' Makiungu

Fost il-voluntiera tal-Mission Fund li għamli esperjenza missjunarja fil-Filippini f'Jannar ta' din is-sena kien hemm erba' persuni li għalihom din kienet l-ewwel esperjenza.

Il-koppja Paul u Marthese Axisa kienu ilhom żmien jixtiequ li jagħmlu esperjenza missjunarja imma qatt ma kellhom il-possibbiltà li jwettqu din il-holma. Huma ilhom 27 sena mizzewġin u għandhom żewġ itfal. Paul huwa mastrudaxxa u Marthese taħdem bħala infermiera. Għalhekk huma kellhom jitolqu x-xogħol tagħhom għal xahar shih sabiex jingħaqdu mal-kumpliment tal-grupp ta' voluntiera għal din l-esperjenza. Barra minn hekk dan kien l-ewwel darba li kellhom iħallu t-tfal tagħhom waħidhom għal dan it-tul taż-żmien.

Matul din l-esperjenza l-aktar haġa li laqtathom kien il-faqar li raw meta marru jżuru familja li għandhom tifel bi bżonnijiet speċjali. Fil-fatt għandhom s'issa jgħibhom quddiem għajnejhom. Huma stqarrew li hemm differenza kbira li tisma' dwar il-faqar jew tarah fuq it-televizjoni milli tarah b'għajnejk u tmissu b'idejk. Meta wiehed jara tfal jgħixu f'dik il-miżerja bilfors li tibqa' mpressjonat.

Għal Marthese u Paul din l-esperjenza għallmithom li m'hemmx għalfejn li wiehed jgħix fil-lussu biex ikun ferhan. Dawn in-nies jgħixu fis-semplicità iżda għandhom il-ferh ġewwa qalbhom. Huma qalu wkoll li l-faqar igħib ċertu għaqda fil-familja għax kulhadd iħoss il-bżonn li jagħti s-sehem tiegħu.

Huma ġew għal din l-esperjenza biex jagħtu imma minflok huma rċewew hafna għax matul dan ix-xahar huma għixu hajja trankwilla il-bogħod mill-istress tal-hajja mghaġġla.

Pauline Micallef hija mara biezla u sensitiva hafna. Hija thobb tghin lil kulhadd u taħdem bħala hairdresser. Hija għandha żewġ itfal u neputija. Pauline thajjret li tagħmel din l-esperjenza wara li ltaqgħet ma' persuna li qalla dwar il-hidma li qed jagħmel Fr Joe Cremona fil-Filippini. Matul din l-esperjenza hija mpressjonat ruhha bl-imġieba tant devota tal-persuni li jattendu għaċ-ċelebrazzjoni tal-Ewkaristija. Hija sehqet dwar l-importanza li wiehed għandu jiehu sehem attiv fil-quddies u li jifhimha u jgħixha.



Pauline qalet li l-aktar haġa li mpressjonata kienet meta rat persuni foqra neqsin mill-affarijiet bażiċi tal-ħajja. Għalhekk hija tgħallmet li għandha tapprezza aktar il-ħajja u li għandna

nirringrazzjaw lill-Mulej għall-fatt li kull filghodu nqumu b'saħħitna biex inkunu nistgħu nwettqu l-ħidma tagħna. Il-messaġġ tagħha lil kull min jixtieq li jagħmel esperjenza missjunarja

huwa biex jagħmlu l-kuraġġ u jieħdu dan il-pass li żgur jimlihomm b'ħafna ferħ u sodisfazzjon.

Philip Gatt huwa raġel ta' 57 sena u huwa mizzewweg b'zewġ itfal. Huwa rtirat imma kien jaħdem bħala mastrudaxxa. Huwa jagħmel volontarjat fid-Dar tal-Providenza. Huwa kien minn dejjem jixtieq li jagħmel esperjenza missjunarja speċjalment meta kien jara xi xeni ta' faqar fuq it-televiżjoni. Imma meta tara l-faqar fir-realtà l-istorja hija kompletament differenti bħal meta wiehed jaqra ktieb wara li jkun ra l-qoxra tiegħu. Philip qal li matul din l-esperjenza l-anqas seta' jemmen li jeżisti daqshekk faqar: tara waħda u tinsa l-oħra. Huwa staqsa x'ta iżjed lil Alla minn dawn in-nies biex jimmeritah il-kumditajiet li aħna ngħixu fihom f'pajjiżna. Alla halaq l-għixien għal kulhadd imma minħabba l-ingustizzji li hawn f'dawn il-pajjiżi dawn in-nies qed isofru l-effetti tal-ingustizzji. Philip qal li mhux possibbli tiddeskrivi l-kwalità tal-faqar li hawn imma wiehed irid jiġi u jara. Ħafna nies qed jgħixu f'kundizzjonijiet li l-anqas huma denji biex jgħixu fihom l-annimali aħseb u ara l-bniedem.

Philip qal li l-messaġġ li jixtieq jagħti lill-voluntiera li jixtiequ jagħmlu esperjenzi simili huwa l-kliem "ejja u ara". Huwa jixtieq li jerga jagħmel esperjenza oħra u bi ħsiebu jħajjar lill-ħbiebu biex jiġu miegħu. Huwa qal li għad fadal ħafna xogħol xi jsir f'din il-parroċċa li kien fiha. Il-ħaddiema tal-lokal għandhom ħafna limitazzjonijiet. Per eżempju sempliċi baqqun ma jeżistix. Fil-fatt huwa ra wiehed qed ibaqqaq permezz ta' biċċa njama b'musmar go fiha u jtiha bil-martell. Dawn l-affarijiet l-anqas biss jiġuna f'moħħna.



# HENJIN DAWK LI JĦENNU

Sr Irene Balzan MMM hi soru minn Haż-Żebbuġ, membru tal-kongregazzjoni *Medical Missionaries of Mary*. Sorijiet li jagħtu servizz fis-settur tas-saħħa. Fosthom insibu infermiera, spiżjara, qwiebel, tobba, kirurgi u speċjalisti fil-qasam tat-tqala. Tul dawn l-aħħar 18-il-sena, Sr Irene offriet servizz fl-Uganda, fil-Kenja, fin-Niġerja, fil-Benin u fis-Sudan t'Isfel.

Sr Irene intalbet biex tibda missjoni ġdida f'Wau fis-Sudan t'Isfel fis-sena 2013 hekk kif intemmet gwerra ċivili qalila li ħalliet warajha griehi kbar. Inqatlu eluf ta' persuni filwaqt li rhula shaħ tilfu kull ma kellhom saħansitra l-għarix fqajjar fejn kienu jghammru. Iridu jibdedw kollox mill-ġdid.

## Thaffir ta' Spieri

Jghinu lil Sr Irene fl-inħawi ta' Wau hemm 2 sorijiet oħra. Wau kien tbattal minn nies minhabba l-gwerra. Bdedw ġejjin in-nies lura.... iżda ma sabu xejn. Il-Ġnus Magħquda qed jghinu kemm jistgħu billi jipprovdu tined u ikel. Fil-prezent irritornaw madwar 20,000 ruħ. Ma jeżistux servizzi essenzjali. Mingħajr elettriku u sistema ta' drenagg b'xi mod tghaddi, iżda mingħajr ilma ma tghaddix. Sr Irene ikkalkolat li kien hemm bżonn 10 spieri biex





in-nies jinqded. Talbet lil Mission Fund u bil-ghajjnuna tagħkom bdejna nibgħatu € 10,000 għal kull spiera. S'issa hemm 6 lesti. Kemm ferħu n-nies meta Sr Irene tagħtom l-aħbar tal-ghajjnuna u kemm ferħu iżjed meta raw l-ewwel spiera lesta. Sr Irene hatret kumitati li jindokraw l-ispieri u jmxexxu it-tqassim tal-ilma.

### Tilqim ta' trabi u tfal.

Sr Irene kienet taf minn esperjenzi li kellha f'pajjiżi Afrikani oħra kemm jista' jiġi evitat mard u mwiet jekk it-trabi jitlaqqmu. Ma stennietx li jkollha klinika iżda bdiet dan is-servizz taħt xi sigra għad-dell. Il-queue dejjem jitwal... speċjalment jekk it-tfal jingħataw helwa.

### Ċentru tas-saħha

Bil-ghajjnuna li intom offretu lill-Mission Fund inbena ċentru tas-saħha fejn in-nies jistgħu jirrikorru għall-ghajjnuna.

Timmaġinaw ċentru tas-saħha mingħajr provvista tal-elettriku? Iva din realtà anke fiż-żmienijiet tal-lum. Bil-ghajjnuna t'Alla il-Mission Fund qed taħdem ma' Sr Irene biex jinxtrow pannelli halli jkun jista' jintuża l-apparat mediku li s'issa għadu jistenna fil-kaxxi. L-ghajjnuna tagħkom issarraf hafna. Grazzi mill-qalb.

Is-sorijiet MMM dejjem ifittxu

l-periferija. Fehmuh sew l-appell tal-Papa Franġisku. Ihallu kollox biex jgħinu lill-persuni li l-aktar għandhom bżonn. Jiġru wara l-miżerja. Joffru hajjithom biex itejjbu l-hajja ta' persuni oħra. Persuni għezież li għaddejjin minn tbatija. F'dawn il-persuni is-sorijiet jaraw il-persuna ta' Ġesù. 'Dak li tagħmlu ma' wiehed mill-iżgħar fost dawn huti tkunu qed tagħmluh miegħi' (Mt: 25:40).



# Il-Ħajja Episkopali Tiegħi F'Malindi

Id-djoċesi ta' Malindi tikkonsisti fi 18-il parroċċa li tnejn minnhom għadhom qed jiġu ffirmati minhabba nuqqas ta' saċerdoti. F'din id-djoċesi hemm 32 saċerdot li jridu jlaħħqu ma' dawn il-parroċċi kollha. Dan ifisser li f'kull parroċċa hemm saċerdot wiehed biss jew l-izjed tnejn. Fil-fatt hemm lok ta' izjed parroċċi biex jiġu milhuqa aktar persuni imma m'hemmx biżżejjed saċerdoti. Nirringrazzja l'Alla għandna numru ta' vokazzjonijiet. Però ahna rridu nħallsu għall-formazzjoni tagħhom u biex nitimghuhom peress li dawn ġejjin minn familji foqra hafna.

Bħal kull djoċesi oħra fl-Afrika, fid-djoċesi ta' Malindi hemm numru ta' skejjel. Fil-fatt il-Mission Fund kienet ta' għajjnuna kbira għal bini ta' dormitorju għall-istudenti bniet ta' skola sekondarja f'Bakanja peress li minhabba d-distanzi kbar ma

Dan l-artiklu inkiteb minn Mons Emanuel Barbara qabel ma l-Mulej sejjahlu fil-5 ta' Jannar 2018. L-Isqof Emanuel Barbara, hadem għal 26 sena shaħ mal-foqra fl-Afrika. Huwa ġie ordnat Isqof tad-Djoċesi ta' Malindi, fil-Kenja fl-2011. Fl-2013 il-Papa Franġisku hatar lill-Isqof Emanuel Barbara bħala Amministratur Apostoliku tad-Djoċesi ta' Mombasa.

jkunx possibbli li l-istudenti jmorru lura d-dar fil-għaxija. L-edukazzjoni hija tant importanti.

Matul dawn is-26 sena li ili fil-Kenja jiena rajt żvilupp kbir. Fil-fatt hemm tlett parroċċi li jistgħu jzommu lilhom infushom faċilment. Però il-parruċċani tal-15 l-oħra huma bdiewa li jiddependu mix-xita li jibgħatilna

Alla. Din is-sena kienet waħda niexfa hafna tant li f'ċertu rħula kellna nqassmulhom l-ikel biex ikunu jistgħu jgħixu.

Il-proġett il-kbir ta' din id-djoċesi huwa l-bini ta' centru għat-tfajliet li jiġu abbużati mit-turisti jew mill-qraba tagħhom stess kif ukoll minn persuni li suppost qieghdin hemm biex jiproteġu lil dawn it-tfajliet bħal per eżempju pulizija, suldati u għalliema. Dan il-proġett ilu sejjer dawn l-aħhar sentejn permezz ta' għajjnuna kbira li rċevjna mill-Mission Fund u minn kontributor kbir Amerikan. Dawn it-tfajliet jingħataw l-għajjnuna meħtieġa minn tlett councillors ikkwalfikati (żewġ sorijiet u waħda lajka) sabiex ikunu jistgħu johorġu minn din it-trawma u jerggħu jibdedw jgħixu ħajja għdida. Bħalissa f'dan iċ-ċentru li jinsab f'Chakama hemm 25 tfajla li jircievu din l-għajjnuna. Dawn ikunu kollha ġew riferuti b'sentenza mill-qorti. Ahna ma nissugrawx li naċċettaw tfajliet mingħajr l-approvazzjoni tal-qorti biex ma niġux akkużati bi ħtif ta' persuni.

Il-hsieb hu li nidhlu għat-tieni fażi ta' dan il-proġett billi nibnu centru ieħor ġewwa Gongoni għat-tfajliet b'diżabilità li jiġu abbużati. Dawn it-tfajliet huma aktar vulnerabbli minhabba l-kundizzjoni tagħhom. Biex nibnu dan iċ-ċentru rġajna



sibna l-ghajnuna tal-Mission Fund wara li kien diġà tana l-ghajnuna biex bnejna ċ-ċentru ġewwa Chakama. Barra minn hekk qiegħdin f'negozjati ma' organizzazzjoni oħra biex jinbena t-tielet ċentru fin-naħa ta' fuq tad-djoċesi biex b'hekk ikollna tlett ċentri biex jieħdu ħsieb il-bżonnijiet tad-djoċesi kollha. It-tfalijiet jiġu assessjati f'dawn iċ-ċentri sussidjarji u l-każijiet serji jiġu riferuti għaċ-ċentru prinċipali li semmejniet għal Papa Frangisku.

Għalhekk nixtieq niringrazzja lill-Mission Fund għal ghajnuna kbira li tawna u li qegħdin jagħtuna biex dan il-proġett isehh.

Barra minn hekk il-Mission Fund jagħtuna wkoll intenzjonijiet għall-quddies li huwa l-uniku dhul għas-sacerdoti tal-parroċċa. Jiena nista' ngħid li l-uniku darba li rċevejt intenzjoni għall-



quddies minn nies tal-lokal kienet mingħand waħda soru li tagħtni 50c biss. Ovvjament is-sacerdot ma jistax jgħix b'dan speċjalment meta l-gabra tal-quddies tkun medja ta' 20c fil-ġimgħa. Imma bis-saħħa tal-intenzjonijiet li nirċievi mingħand il-Mission Fund inkun nista' ngħin is-sacerdoti biex ikomplu l-hidma tagħhom.

Is-sorijiet li qegħdin fid-djoċesi ta' Malindi jagħmlu xogħol fi kliniċi tas-saħħa jew jgħallmu fi skejjel tal-kindergarten fi rhula fejn il-parti l-kbira tan-nies huma

bdiewa. Peress li d-dhul ta' dawn il-bdiewa mhux dejjem ikun biżżejjed biex jgħixu b'mod diċenti allura dawn ma jkunux jistgħu jhallsu l-miżata tal-iskola. Allura ahna jkollna nagħtu sussidju lil dawn is-sorijiet u l-għalliema l-oħra biex ikunu jistgħu jkomplu bil-hidma tagħhom.

Jiena niringrazzja 'l Alla għall-providenza li qatt ma naqqset permezz tal-ġenerożità kbira tal-Maltin u Għawdxin u l-hidma u sagraficcji li jagħmlu l-voluntiera tal-Mission Fund. Grazzi minn qiegħ qalbi.



*... Catering With Elegance*

*We provide a professional and innovative wedding catering service aimed at meeting each client's individual needs.*



Dolceria Bontà'  
Xghajra Rd,  
Zabbar

Tel: 21677949

[info@dolceriabonta.com](mailto:info@dolceriabonta.com)

# Hodie Mihi, Cras Tibi

## *Illum jien, u ghada int*

*“Qum! Ha jiddi wiċċek! Id-dawl tiegħek wasal! Jiddi fuqek sebħ il-Mulej”  
(Is 60, 1).*



**MONS ADEODATO MICALLEF**

Dan il-kliem ta' faraq minn kapitlu 60 tal-Ktieb tal-Profeta Isaija, thabbar ukoll fl-Epifanija tal-1982, meta San Ġwanni Pawlu II ordna lill-Isqof Francis Adeodato bhala Isqof.

Kull bniedem li kien jiltaqa' ma' Mons Francis Adeodato Micallef tal-Ordni tat-Terezjan, bil-ġesti umli tiegħu, bil-modestja tiegħu, bl-għerf tiegħu, fl-Isqof Adeodato kien jilmah ix-xbieha qaddisa u sabiħa tal-Mulej, u hu, l-Isqof Adeodato, kien jilmah lill-Mulej f'min jiltaqa'.

Illum irridu niringrazzjaw lill-Mulej ta' hajja li kienet iddedikata lill-Mulej taht it-titlu tal-Verġni

tal-Karmelu, imma kienet ukoll iddedikata lill-bnedmin b'generozità kbira. Jibqa' mfakkar, mhux biss is-sagrificċju, imma tibqa' mfakkra l-generozità tal-Isqof Micallef meta ddecieda li jibqa' mal-poplu tiegħu f'mumentu ta' periklu kbir. U baqa' ragħaj, ma ħarabx, imma baqa' bhala ragħaj mal-merħla tiegħu. Il-Mulej ikun il-ħlas tiegħu ta' din ix-xhieda tar-ragħaj li jagħti hajtu.

Bil-ġesti umli tiegħu, bil-modestja tiegħu, bl-għerf tiegħu, fl-Isqof Adeodato kien jilmah ix-xbieha qaddisa u sabiħa tal-Mulej, u hu, l-Isqof Adeodato, kien jilmah lill-Mulej f'min jiltaqa'. Jibqa' magħruf anke fil-Kuwajt, fejn għadda ħafna snin bhala Vigarju Appostoliku, ragħaj tal-merħla Kattolika minoritarja u ckejkna f'dak il-pajjiż. Jibqa' magħruf għall-ġesti ta' umiltà kbira, għall-mod uman kif kien jitratta lil kulhadd, u aħna wkoll – kulhadd b'diversi snin ta' esperjenza, fosthom il-familjari tiegħu li jafuh minn dejjem – xhieda ta' dan.

*Fil-persuna ġwejda, modesta u umli tiegħu seħħet il-kelma tal-Evangēlju.*



**MONS SILVESTRU MAGRO**

“Inzomm lill-Mulej dejjem quddiemu għax bih f'leminti qatt ma nitharrek” (S 15, 8). Min jaf kemm-il darba f'mumentu ta' diffikultajiet enormi, f'mumentu ta' solitudni u ta' periklu għall-hajja tiegħu stess, il-maħbub Isqof Silvestru ftakar f'dawn il-kliem tas-Salm 15: “Inzomm lill-Mulej dejjem quddiemu għax bih f'leminti qatt ma nitharrek”.

Kienet decizjoni tiegħu, ta' ragħaj tajjeb, li jagħti hajtu għall-merħla u dan jixhduh l-awtoritajiet tal-Istat Malti li nixtieq niringrazzja ta' kemm hadu ħsiebu; kienet id-decizjoni li kemm jista' jkun jibqa' mal-komunità ckejkna tiegħu gēwwa Bengazi. Konna nafu li kien

## *Tgħallem jagħti ħajtu bhala Kapuċċin u ta ħajtu sal-mewt bhala isqof missjunarju*

segwit mill-awtoritajiet tagħna, l-awtoritajiet tal-pajjiż u din il-ħaġa kienet tagħtina faraġ kbir.

Mons. Silvestru Magro ta ħajtu għal dawk il-komunitajiet żgħar minn diversi nazzjonalitajiet. Fil-persuna gwejda, modesta u umli tiegħu sehhet il-kelma tal-Evangeliu “għaliex il-ġnus kollha raw is-salvazzjoni ta’ Alla tagħna” (Lq 2, 30). Raw fih dak id-dawl tal-ġnus bħal fjakkola ckejkna u umli li tidli fi dlam kbir. Kull min jiltaq’ mal-Isqof Silvestru kien jirrealizza li qiegħed fil-preżenza ta’ bniedem ta’ Alla mingħajr pretensjoni imma b’xewqa kbira li jagħti ħajtu. Iben dehen ta’ San Frangisk għaliex kien dejjem persuna ta’ djalogu, persuna ta’ paċi: “Henjin dawk li jgibu l-paċi”. Imma fl-istess hin il-Mulej sejjahlu biex ikun f’ambjent fejn Gesù kien sinjal li jmeruh (v. 34), hu kien xhud ukoll tal-kefrija ta’ min minħabba l-intolleranza tiegħu ma jistax igerrah li jkun hemm xi hadd ma jaqbilx miegħu jew mhux tal-istess reliġjon tiegħu.

Jekk għandna u għandna hafna martri mingħajr iċ-ċarċir ta’ demm, illum qegħdin insellmu wiehed minnhom. F’persuni bhall-Isqof Silvestru Magro l-Knisja tidher fis-sbuħija vera tagħha, fil-martirju tagħha, fix-xhieda ta’ min jagħti ħajtu sal-aħħar. Għax jiena llum irrid infakkar il-figura ta’ dan l-isqof bhala isqof martri. L-Isqof Silvestru Magro kien ambaxxatur ta’ qalb kbira li hemm bzonn nindukraw u nipromwovu.

Agħtina l-grazzja, itlob għalina biex jibqa’ jkollna d-demmi missjunarju jgħri fil-vini tad-djoċesijiet tagħna.



**MONS EMANUEL BARBARA**

Dan huwa t-tielet funeral tat-tielet isqof missjunarju fi ftit ġimgħat. L-ewwel kellna l-mewt tal-Isqof Adeodatu, imbagħad l-Isqof Silvestru, u llum qed nagħtu tislma Nisranija lill-Isqof Emanuel Barbara. Isqofijiet li bħal ragħajja tajba taw ħajjithom. L-Isqof Emanuel gie msejjaħ biex jikkonkludi s-saċerdożju tiegħu fl-kontinent Afrikan, ‘il bogħod minn art twelidu, li għaraf ihobb u l-Mulej, bħal halliel, sejjahlu hemmhekk fejn sabu, fejn kien rabba għerug ta’ mħabba u ta’ għotja, fejn kien mhux biss ambaxatur ta’ Kristu, imma wkoll ambaxxatur ta’ dak kollu li huwa gloriuż fil-familja Frangiskana.

Aħna u nsellmu lir-ragħaj generuż, lill-Isqof missjunarju, nitolbu lill-ispirtu missjunarju biex ma jitbiegħed qatt mill-esperjenza tal-Knisja f’Malta, li l-ispirtu missjunarju jibqa’ jgħri fid-demmi tar-reliġjużi u s-saċerdoti djoċesani tagħna. Inkella ma nkunux ulied San Pawl, inkella ma nkunux nistgħu nissieħbu mal-għajta herqana tiegħu biex ikun hemm min

jintbagħat, biex ikun hemm min ixandar biex ikun hemm min jemmen.

Illum irridu nafdaw lill-għaziż Isqof Emanuel f’idejn il-ħniena tal-Mulej. Fit-talb qaddis tal-Knisja, aħna nafdawh lir-Ragħaj it-Tajjeb biex jerfghu fuq spallejh. Biex terfa’ fuq spallejk lill-Isqof Barbara, trid tkun ftit b’sahhitek, imma r-Ragħaj it-Tajjeb jiflahna lkoll kemm aħna. L-ispallejn tal-Imgħallem li għarrew is-salib, igorru lilna wkoll.

Nafdah lil Lazzru li kien fqir u haddan il-faqar bhala reliġjuż Kapuċċin u għexu sal-aħħar qatra bhala isqof missjunarju. Tgħallem jitlob bhala Kapuċċin u reliġjuż u tgħallem jittallab bhala isqof missjunarju. Tgħallem jagħti ħajtu bhala Kapuċċin u ta ħajtu sal-mewt bhala isqof missjunarju. Illum nafdawh fir-Ragħaj it-Tajjeb li huwa għani fil-ħniena u li jisma’ l-karba herqana ta’ wliedu. Illum nafdawh f’idejn dak li huwa l-qawmien u l-ħajja u li ma jitzaxax bi dñubietna u d-dgħufija tagħna għaliex kull qatra ta’ demm li ċarċar hija kapaċi li tifdina u tahsilna.

**Siltiet mill-omeliji ta’ Mons Charles J. Scicluna Arcisqof ta’ Malta**

# HIDMA PASTORALI

## *Fl-Albanija*

Jiena ili nahdem fl-Albanija għal dawn l-aħħar 21 sena. Għall-bidu kont f'raħal vicin ta' Durres. Fl-aħħar tas-sena 1999 morna Durres li hija t-tieni l-akbar belt wara Tirana. Fl-2006 ġejt maħtur Isqof Awżiljarju ta' Tirana. F'Diċembru 2016 ġejt maħtur Arcisqof. F'Lulju 2017 hadt il-Pallium li jingħata bhala sinjal lill-Arcisqof Metropolita jigifieri li taħt l-arcidjoċesi jkun hemm djoċesi oħrajn. L-Arcidjoċesi Metropolita ta' Tirana hemm żewġ djoċesi oħra.

Kemm ili li sirt arcisqof l-anqas jien stess ma kont nobsor kif ħajti kellha tinbidel peress li kollox jiddependi minni. Għall-grazzja t'Alla għamilna ċertu tibdiliet strutturali bħalma huma ufficcji fl-arcidjoċesi u fil-kurja. Hloqna wkoll organiżmi ġodda bħalma huma kunsilli pastorali u kunsill finanzjarju li ma kienux jeżistu qabel. Però l-akbar bidla kienet li fejn qabel meta kont Awżiljarju kont inkun il-hin kollu mal-Arcisqof fil-kurja, issa bhala Arcisqof qed ikolli iżjed kuntatt mal-parroċċi kollha li jaqgħu taħt arcidjoċesi. B'kollox hemm 17-il parroċċa li fosthom hemm parroċċi kbar li jgħixu fihom mal-40,000 ruħ. Meta tqabbilha ma' Malta fejn forsi l-akbar parroċċa jkun fiha qisu 15,000. Imma hemmhekk hemm ukoll il-problema ta' nuqqas ta' sacerdoti. Però l-akbar sodisfazzjon huwa



li l-popolazzjoni kattolika fl-arcidjoċesi żdiedet sostanzjalment. Ir-raġuni kienet illi hafna kattoliċi, li kienu jgħixu f'kundizzjonijiet inumani fl-irhula u fil-muntanji fejn kien hemm nuqqas ta' skejjel u ta' tobba, dawn il-kattoliċi bdew imorru joqgħodu fl-ibliet li jagħmlu parti mill-arcidjoċesi ta' Tirana. Però dan kellu effett hażin fuq il-qagħad li huwa għoli hafna minhabba ċ-ċaqliq ta' dawn in-nies li kienu min għalihom li se jsibu x-xogħol.

Barra minn hekk kellna hafna konverżjonijiet minn Musulmani li qalbu għall-knisja Kattolika. Dan juri li l-knisja hemmhekk hija knisja ħajja u dan jagħtini sodisfazzjon kbir. Jiena meta niġi Malta nitnikket meta nara l-ġenerazzjoni taż-żgħażaġh li qed jitbiegħdu mill-knisja.

Bhala arcisqof jiena wkoll nagħmel iż-żjajar pastorali. Il-

parroċċi huma mferrxa f'distanzi pjuttost twal, l-aktar wahda hija madwar 100 kilometri bogħod. It-toroq principali tal-ibliet huma f'kundizzjoni tajba hafna imma meta żżur l-irhula l-istorja hija kompletament differenti.

F'wahda mill-parroċċi li żort kienet tinkludi sitt irhula. Il-kappillan li huwa responsabbli għal din il-parroċċa jqaddes matul il-gimgha mill-10.00 sa' nofsinhar f'zewġ irhula u l-Hadd jibda fis-7.30 am biex iqaddes fl-erba' rhula l-oħra. Il-parruċċani ta' dawn l-irhula huma foqra hafna imma huma religjużi hafna u laqgħumi tajjeb hafna.

Fil-parti l-kbira tal-irhula jeżisti hafna faqar speċjalment f'raħal partikulari. Meta mort f'dan ir-raħal kont qaddist fl-4.00 pm f'temperatura qawwija ta' madwar 36° f'kappella żgħira daqs gabuba mimlija nies. In-nies ta' dan ir-

rahal jghixu f'kundizzjonijiet mizerabbli. Hemmhekk zort familja fejn kienet tgħix wahda mara flimkien mat-tifel tagħha ta' xi 15-il sena li kellu b'zonn nuċċali b'vista daqsxejn qawwija imma li ma kellhiex biex tixtrihulu. Esperjenza oħra kienet ta' familja bi tlett itfal li jghixu fl-istess raħal u li kollha kellhom problemi fiżiċi. Lil dawn iż-żewġ familji jiena ħadt ħsieb li nagħtihom l-għajnuna finanzjarja li kellhom b'zonn. Dan kollu stajt nagħmlu permezz tal-għajnuna li nircievi b'mod regolari mill-Mission Fund u li ta' dan jien nħossni grat ħafna lejn il-benefatturi Maltin u Għawdxin. Għalhekk jiena nixtieq niehu l-okkażjoni biex niringrazzja lid-dirigenti tal-Mission Fund u l-benefatturi kollha.

Jiena dejjem nenfasizza l-importanza li l-Knisja għandha tieħu ħsieb il-b'zonnijiet tal-foqra biex b'hekk nuru li aħna l-Knisja ta'

Kristu. Għalhekk nixtieq nappella lill-qarrejja ta' dan l-artiklu biex ikompli jitolbu għall-Knisja ta' dan il-pajjiż biex tkompli tixxettel u jkollna wkoll aktar vokazzjonijiet. Nixtieq inżid ukoll biex nitolbu għall-istudenti biex jiżviluppaw il-ħiliet intellettuali tagħhom speċjalment minħabba l-fatt li hawnhekk il-kattoliċi minn dejjem kienu iddiskriminati kemm matul il-fuq minn 400 sena taħt l-Imperu Ottoman kif ukoll għal 45 sena taħt ir-Reġim Kommunistu. Minħabba f'hekk iż-żgħażaġh ingħataw

inqas possibiltà li jiżviluppaw l-intellettwalità tagħhom. Għalhekk aħna għandna nħossu d-dmir tagħna biex ngħinuhom fl-edukazzjoni tagħhom speċjalment dawk fqar li m'għandhomx il-meżzi biex iħallsu l-miżata tal-iskola. Permezz tal-generożità tagħkom jiena stajt ngħin familja fqira ħafna li għandhom sebat itfal. It-tnejn il-kbar illum qiegħdin jistudjaw fl-università ta' Tirana u t-tielet tifla qiegħda tgħix ma' familja Maltija biex tkompli l-istudju tagħha hawnhekk.



www.falzens.com  
A: Psala Street, Santa Venera | T: 21 482 860 / 21 485 536

**Falzon's Bathrooms & Ceramics**  
...a tradition of quality and service.

# IL-FROTT TAD-DONAZZJONI TIEGHEK

Permezz tad-donazzjoni tieghek matul l-2017 il-Mission Fund qassmet is-somma sabiha ta' € 404,750. Parti minn din is-somma intużat biex jitwettqu dawn il-proġetti li ġejjin:

<b>BOLIVJA:</b>	Bini ta' djar għall-foqra	€ 10,000
<b>FILIPPINI:</b>	Bini ta' klassijiet f'centru ta' formazzjoni	€ 150,000
	Hlas ta' miżati tal-iskola	€ 3,000
	Għall-provizjon tal-ikel	€ 4,000
	Għall-formazzjoni spiritwali	€ 8,250
<b>KENJA:</b>	Bini ta' centru għat-tfajliet abbużati	€ 40,000
	Ġibjun għall-ilma fi skola	€ 3,500
<b>TANŻANIJA:</b>	Thaffir ta' spiera	€ 10,000

Barra minn hekk inghataw donazzjonijiet ta' € 2,000 kull wieħed lil 74 missjunarju u € 4,000 lil 4 isqfijiet. Dawn kienu jikkonsistu hekk:

## ALBANIJA

Ghotja ta' € 4,000 lil

Mons George Frendo O.P.

Ghotja ta' € 2,000 kull wieħed lil

Fr Geoffrey Bugeja

Mr Lawrence Caruana

Fr Emanuel Cutajar

## ALĠERIJA

Ghotja ta' € 2,000 lil

Sr Graziella Camilleri

## ARGENTINA

Ghotja ta' € 2,000 kull wieħed lil

Fr Alfred Mercieca

Sr Antonia Sammut

## BOLIVJA

Ghotja ta' € 2,000 kull wieħed lil

Fr Garvin Grech

Fr George Keers

## BRAZIL

Ghotja ta' € 2,000 kull wieħed lil

Fr Luqa Azzopardi

Fr Carmel Borg

Sr Francis Cachia

Fr Alexander Cauchi

Fr John Mary Cauchi

Fr Xavier Cutajar

Fr Andrew Zammit

## EĠITTU

Ghotja ta' € 2,000 kull wieħed lil

Fr Anthony Fenech

Fr Joseph Mizzi





### ETJOPJA

**Ghotja ta' € 2,000 kull wiehed lil**

Sr Lutgarda Camilleri  
Sr Carmen Sammut  
Sr Victoria Vassallo

### FILIPPINI

**Ghotja ta' € 2,000 kull wiehed lil**

Sr Celina Cini  
Fr Mark Demanuele  
Sr Marianne Farrugia

### ĠORGJA

**Ghotja ta' € 2,000 lil**

Ms Rosanne Seychell

### GWATEMALA

**Ghotja ta' € 2,000 lil**

Fr Joseph Mario Camilleri

### HONDURAS

**Ghotja ta' € 4,000 kull wiehed lil**

L-Isqof Joe Bonello  
L-Isqof Robert Camilleri  
Ghotja ta' € 2,000 lil  
Fr Albert Gauci

### INDJA

**Ghotja ta' € 2,000 kull wiehed lil**

Fr Paul Aquilina  
Sr Emanuel Borg  
Fr Joseph Gauci Sacco  
Sr Rita Theuma  
Żewġ missjunarji oħra

### IŻRAEL

**Ghotja ta' € 2,000 kull wiehed lil**

Sr Emmanuela Abdilla  
Sr Mary Borg  
Sr Valerie Borg  
Sr Dorothy Busietta  
Sr Carmela Chircop  
Sr Tiburzia Cilia  
Sr Carolina Debono  
Sr Maria Domenici  
Sr Carmen Farrugia  
Sr Maria Antonia Galea  
Sr Maria Grech  
Sr Emmanuela Micallef  
Sr Luigina Muscat  
Sr Mary Rose Muscat  
Sr Anne Savona



### KENJA

**Ghotja ta' € 4,000 lil**

Isqof Joseph Alessandro  
Ghotja ta' € 2,000 kull wiehed lil  
Fr Joe Bezzina  
Sr Sandra Cassar  
Sr Josepha Gauci

### KOREA T'ISFEL

**Ghotja ta' € 2,000 lil**

Mr & Mrs Joseph Gatt

### KUBA

**Ghotja ta' € 2,000 kull wiehed lil**

Fr Paul Buttigieg  
Mr John Mifsud

### MAROKK

**Ghotja ta' € 2,000 lil**

Sr Mary Zarb

### PAKISTAN

**Ghotja ta' € 2,000 kull wiehed lil**

Sr Rachele Agius  
Sr Guistina Aquilina  
Sr Liliana Borg  
Sr Celeste Buhagiar  
Sr Frances Farrugia  
Fr Joseph Farrugia  
Fr Bernard Mangion

Sr Ilaria Schiavone

Sr Loretta Xerri

### PERÙ

**Ghotja ta' € 2,000 kull wiehed lil**

Fr Alex Busuttil  
Ms Maris Camilleri  
Mr Hector Pickard

### POLONJA

**Ghotja ta' € 2,000 lil**

Sr Marie Louise Grech

### TANŻANIJA

**Ghotja ta' € 2,000 lil**

Sr Dr Maria Borda

### TUNEŻIJA

**Ghotja ta' € 2,000 lil**

Sr Concetta Dimech

### ŻAMBJA

**Ghotja ta' € 2,000 kull wiehed lil**

Sr Catherine Vassallo  
Sr Josephine Vassallo

### ŻIMBABWE

Sr Maria Grazia Farrugia

**Dawn il-fondi intużaw għal diversi htigijiet skont il-bżonnijiet partikulari tal-missjunarji. Dawn kienu jikkonsistu hekk:**

- Għax-xiri tal-oġġetti bażiċi (ikel, mediċini u hwejjeġ) lil familji foqra
- Għall-ħlas tal-miżati tal-iskola
- Għat-tmexxija ta' skejjel
- Għax-xogħol pastorali f'diversi parroċċi
- Għall-formazzjoni spiritwali tat-tfal u ż-żgħażaġh
- Għall-manutenzjoni tal-kappelli u knejjes
- Għat-tmexxija ta' djar tal-anzjani u orfanatrofji
- Għat-tmexxija ta' kliniċi u għall-kura medika tal-pazjenti foqra
- Għall-ghajjnuna lil pazjenti b'mard terminali

- Għar-rijabilitazzjoni ta' persuni bi problemi soċjali
  - Għall-ghajjnuna lill-bdiewa
- Ingħataw ukoll donazzjonijiet ta' €500 lil 24 missjunarju għaċ-ċelebrazzjoni tal-Ewkaristija b'suffraġju għall-benefatturi tal-Mission Fund u għal qrabathom:

Isqof Joseph Alessandro (Kenja)

Fr Paul Aquilina (Indja)

Fr Luqa Azzopardi (Brazil)

Fr George Bezzina (Kenja)

Isqof Joe Bonello (Honduras)

Fr Paul Buttiegieg (Kuba)

Fr Geoffrey Bugeja (Albanija)

Fr Alex Busuttill (Perù)

Fr Joseph Mario Camilleri (Gwatemala)

Isqof Robert Camilleri (Honduras)

Fr Alexander Cauchi (Brazil)

Fr John Mary Cauchi (Brazil)

Fr Mark Demanuele (Filippini)

Fr John Farrugia (Pakistan)

Fr Anthony Fenech (Egittu)

Isqof George Frendo (Albanija)

Fr Albert Gauci (Honduras)

Fr Joseph Gauci Sacco (Indja)

Fr Garvin Grech (Bolivja)

Fr George Keers (Bolivja)

Fr Bernard Mangion (Pakistan)

Fr Alfred Mercieca (Argentina)

Fr Joseph Mizzi (Egittu)

Fr Andrew Zammit (Brazil)

***L-ghotjiet li ngħataw lill-missjunarji minn mindu twaqqfet il-Mission Fund fl-1984 kienu dawn:***

SENA	€	SENA	€	SENA	€	SENA	€	SENA	€
1984	1,863	1991	44,840	1998	72,649	2005	151,818	2012	306,358
1985	5,078	1992	35,523	1999	101,075	2006	161,639	2013	633,670
1986	8,735	1993	73,608	2000	108,545	2007	164,600	2014	482,672
1987	13,976	1994	99,422	2001	129,665	2008	216,325	2015	704,224
1988	10,482	1995	63,475	2002	179,013	2009	224,224	2016	349,658
1989	32,739	1996	61,612	2003	215,555	2010	289,903	2017	404,750
1990	18,286	1997	63,604	2004	162,168	2011	377,853		

**TOTAL: €5,990,092**



500, EUREKA COURT, BLOCK A/ FLAT 6, MAIN STREET, MOSTA MST 1018  
Tel/Fax: 2141 3664 email: missionfund@global.net.mt

## FORMOLA TAL-APPLIKAZZJONI GHAL SHUBIJA

(Jekk jogħġbok ikteb b'ittri kbar)

Jiena nixtieq nissieheb bhala membru fil-Mission Fund:

ISEM U KUNJOM:

INDIRIZZ :

KODIĊI POSTALI:

TEL:

MOB:

E-MAIL:

Jekk tixtieq toffri għajnuna fl-attivitajiet t'hawn taht, jekk jogħġbok immarka l-kaxxa rispettiva:

Bazaars  Tea Tombla  Newsletter/Magazine  Għajnuna Amministrattiva  Website   
Progett Tama  Maratona fuq it-Tv  Bolol Użati  Xogħol Manwali  Relazzjonijiet Pubbliċi

Qed nibgħat il-pagament ta' €  bhala mizata tas-sħubija (€3.00 kull membru kull sena).

Pagamenti b'čekk għandhom ikunu pagabbli lill-Mission Fund.

Jien, hawn taht iffirmat, niddikjara li lest li nimxi mal-ispirtu u r-regoli tal-Istatut prezenti tal-Mission Fund, kif sussegwement emendat.

FIRMA

DATA

Hawn tista' tikteb il-kummenti/suggerimenti tiegħek u tibgħathom lill-Mission Fund.

---

---

---

---

---

L-informazzjoni kollha li tidher hawn fuq hija protetta mill-Att dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-Data

# FESTA TAL-KONVERŻJONI

## Ta' San Pawl Fil-Pakistan

Is-Socjeta Missjunarja ta' San Pawl qed tmexxi parroċċa fl-Arċidjoċesi ta' Lahore, fil-Pakistan, iddedikata għall-konverżjoni ta' San Pawl.

Il-Ħadd, 28 ta' Jannar 2018, iċċelebrajna l-festa tal-konverżjoni tal-Patrun tagħna San Pawl.

Ma kellniex armar fit-toroq u l-anqas murtali. Mal-grad tal-binja li fiha hemm il-knisja, kellna grupp ta' pulizija, mgħejjuna minn grupp parrokkjali ta' gwardjani ta' sigurtà voluntiera, biex jipproteġu n-nies minn xi attakk terroristiku.

Il-festa saret kollha kemm hi fil-knisja parrokkjali. Il-knisja kienet imzejna għall-okkażjoni. Prominenti kienu żewġ kwadri kbar: wiehed ifakkar id-dehra ta' Ġesù lil Pawlu fi triqtu lejn Damasku u l-oħra Ananija jilqa' u jitlob fuq San Pawl.

Il-knisja parrokkjali kienet mimlija bħal bajda għall-okkażjoni. Tajjeb li wiehed hawn jgħid li ċelebrazzjonijiet simili saru wkoll f'ħames knejjes oħra imxerrda fil-parroċċa tagħna, fejn ukoll l-attenzenza kienet numeruża ħafna.

Il-kor, li kien magħmul minn grupp ta' madwar 30 tfajliet u ġuvintur, kien ippreparat tajjeb ħafna u żejjen il-funzjoni b'kant magħżul tajjeb u sabiħ. Kien

Fr. Bernard Mangion beda l-missjoni tiegħu fil-Pakistan fl-1984. Hemmhekk huwa kien ta' għajnuna kbira għall-Knisja tal-post. Barra mix-xogħol pastorali tiegħu f'diversi parroċċi, huwa kien maħtur mill-Isqfijiet tal-Pakistan biex jippjana u jibni centru kbir ta' formazzjoni Nisranija. Malli temm dan il-proġett, l-isqfijiet Pakistani inkarigawh biex jibni seminarju għall-istudenti tal-Filosofija u wara gie maħtur rettur tiegħu.



Huwa dam jahdem il-Pakistan għal 18-il sena, meta kellu jhalli din il-kariga għax kien magħżul Superjur Ġenerali tas-Socjeta Missjunarja ta' San Pawl. Huwa ħadem biex twaqqfet il-Missjoni tas-Socjeta fil-Filippini. Meta spicċa miż-żewġ termini ta' Superjur Ġenerali, reġa' mar ikompli il-missjoni tiegħu fil-Pakistan.

hemm attenzenza numeruża ta' abbatini magħmula minn bniet u subien.

Bħala t-tieni epistola inqrat silta mill-Atti tal-Appostli fejn insibu rrakkuntata il-lagħqa ta' Kristu ma' San Pawl fi triqtu lejn Damasku. Din l-esperjenza li għadda minnha San Pawl, bidlitlu ħajtu għax minn persekutor tal-Knisja għamlitu dixxiplu l-aktar fidil ta' Kristu u appostlu l-iktar mhegġeg. Biex dan il-qari jkun iktar interessanti u jigbed l-attenzjoni ta' dawk li attendew, grupp ta' ġuvintur iddramatizzaw dan il-qari. Dawn l-atturi żgħażaġh kienu wkoll ippreparati

tajjeb u ħadmu x-xena b'mod tassew konvincenti.

Wara l-vangelu, il-predikatur nissel priedka sabiħa u li fiha hegġeg lil dawk prezenti biex bhal San Pawl ikunu mimlija bi Kristu u jhobbuh u jfasslu ħajjithom fuq dik ta' Ġesù. Hegġighom biex ikunu xhieda ta' Kristu bhal San Pawl, kemm fl-imġieba kif ukoll bil-kelma tagħhom.

Fl-offertorju, flimkien mal-ħobż u l-inbid, ħafna mill-parruċċani poġġew f'riġlejn l-artal oġġetti tal-ikel biex jigu mqassma lill-foqra tal-parroċċa. Minkejja l-faqar tagħhom, impressjonawni bil-

ġenrożità tagħhom lejn l-oħrajn  
forsi inqas ixxurtjati minnhom.

Il-quddiesa spiċċat bil-kant tal-  
innu ta' San Pawl.

Wara l-quddiesa imbagħad sar  
il-qsim ta' kejk li familja gabet  
il-knisja biex jitqassam fost

dawk preżenti. Ma' dan, diversi  
parruċċani oħra ġabu helu li wkoll  
taqassam bejn kulhadd.

In-nies ħargu mill-knisja kuntenti  
u bi tbissima sabiħa fuq wiċċhom.  
Damu qatih quddiem il-knisja  
jitektellmu u jifirġu b'xulxin u  
jixtiequ lil xulxin il-festa t-tajba.



# KEYANG

AFFORDABLE PROFESSIONAL TOOLS

No Nonsense - Just Quality



2 YEAR WARRANTY

Opening Hours:  
Mon-Fri: 8.00am - 5.00pm  
Sat: 8.00am - 12.00 noon

 **afs**<sup>®</sup>

Mdina Road, Attard  
Tel: 2141 7771  
Email: [sales@afs.com.mt](mailto:sales@afs.com.mt)  
[www.afs.com.mt](http://www.afs.com.mt)

# Esperjenza Li Ma Ninsiha Qatt

Kienet il-Ġurnata Missjunarja, niftakar qisu l-bieraħ, kont għadni seminarista, meta ġie fostna saċerdot Belġjan, li kien jismu Padre Hotard. Ilkoll konna miġburin fil-kappella u rrkontalna din l-esperjenza, li hu stess għadda minnha.

“Darba minnhom”, qalilna “saċerdot habib tiegħi mill-Brazil, stedinni biex flimkien inżuru raħal li kien iżur darba fis-sena biss. Tlaqna kmieni filgħodu, mal-wasla tagħna ġew jilqgħuna ruxxmata nies, ferħana li llum ninsabu fosthom. Ngħid għalija”, kompla jgħidilna “qatt ma ssoponejt li ser nara xena ta’ mħabba bħal din. Hawn stajt napprezza iktar fiċ-ċar xi tfigger tkun fil-missjoni.”

“Wara t-tislama li rċevejna, dhalna fil-kappella, għarix zgħir imzejjen bin-nies li kienu qed jistennewna, poġġejna fuq sigġu u bdejna namministraw is-sagrament tal-maħfra. Resqu lejna tfał li kellhom jirċievu l-Ewwel Tqarbina, għarajjes li llum kellhom iwiegħdu mħabbithom lejn xulxin, u nies oħra li kienu jeħtieġu l-maħfra. F’mument wieħed resqet persuna anzjana lejja titlob il-maħfra u qaltli dawn il-kelmiet. ‘L-uniku saċerdot li nħares lejħ u nitolbu maħfra huwa dan il-kurċifiss li dejjem inżomm imdawwar ma’ għonqi. Izda llum li ġejtu inthom fostna f’isem il-Mulej nitolbok

tahfirli. Hassejtni kburi nisma’ kliem ta’ tant konvinzjoni minn fomm din il-persuna. Għollejt idejja l-fuq, tfajt harsti lejn Kristu msallab u f’ismu tlabtu biex il-maħfra tinzel fuqna t-tnejn.”

“Kien tard filgħaxija, mill-ġdid għajjenin iżda iktar ferħanin kellna nirritornaw lejn darna. Filwaqt li konna qed nġhalqu l-bieb tal-kappella, resqet lejna l-istess persuna li talbitni l-maħfra, taptpet fuq spallejn il-padre u qaltli, ‘Qed tagħlaq dan il-bieb biex tifthu sena oħra.’”

L-esperjenza li għadda minnha Padre Hotard, qatt ma nsejta u wisq inqas qatt ma hbejta. Dejjem għidt lili nnfisi li kif laqtet lili, hekk forsi għad tolqot il-widna ta’ xi żagħżuġ iehor. Fil-fatt hekk ġara. Niftakar, erba’ snin ilu, kienet il-ġurnata missjunarja, konna f’laqgħa ma’ grupp ta’ zghazagh. Hassejt li kienet opportunita mill-isbah li nirrakonta l-esperjenza li smajt

snin ilu minn fomm is-saċerdot Belġjan. Għaddiet ġimgħa wara din il-laqgħa, ġie żagħżuġ fuqi u qalli, “Padre Josè l-esperjenza li semmejtlna l-Ħadd li għadda laqtitni ħafna b’mod speċjali fejn semmejtlna kliem dik il-persuna li resqet lejkhom u qaltilkhom li qed tagħlqu dan il-bieb biex tifthuh sena oħra. Kliem din il-persuna kienu bħal leħħa ta’ berqa. Hassejt li nixtieq inkun saċerdot biex ikolli x-xorti li niftaħ il-bieb ta’ qalbi u ngħin lil haddiehor fl-istess ftuħ il-qalb’.

Illum dan iż-żagħżuġ jinsab fis-seminarju maġġuri fi Gwatemala City. Fadallu erba’ snin oħra biex jiġi ordnat saċerdot. Persuna minn Għawdex li fetħet il-bieb ta’ qalbha qed tgħinu biex jilhaq l-iskop nobbli li Alla sejjahlu għalih. Bħal ma nafu l-imħabba qatt ma ssib xejn li ma jistax isir, għax temmen li kolloxx jista’ jkun u kolloxx jista’ jitwettaq meta nifthu l-bieb ta’ qalbna għall-grazzja Tiegħu.





**Gasamamo**

INSURANCE

*We're always there*

**39,000**

TRAVELLERS JUST  
TRAVELLING HAPPY!

**INSURE YOURSELF  
HAPPY!**

GASAMAMO INSURANCE IS AUTHORISED BY THE MFSA | [GASAMAMO.COM](http://GASAMAMO.COM)  
SOURCE: M. FSADNI & ASSOCIATES MARKET RESEARCH (2016) & INTERNAL DATA (2017).

# Mill-Ħajja Tal-Mission Fund

L-iskop prinċipali li għalih twaqqfet il-Mission Fund huwa biex tkun ta' sostenn lil mijiet ta' missjunarji Maltin u Għawdxin li offrew hajjithom biex ixandru l-Bxara t-Tajba f'madwar 40 pajjiż mferrxa mad-dinja kollha. Dan l-iskop jista' jintlaħaq grazzi għall-ġenerożità kbira tagħkom li dejjem urejtu ma' ħutna l-missjunarju. Fil-fatt, matul l-2017 ingħataw donazzjonijiet

ta' €2,000 kull wiehed lil 74 missjunarju u ta' € 4,000 kull wiehed lil erba' isqfijiet. Dawn il-fondi intużaw għal diversi għanijiet skond il-bżonnijiet partikulari tal-missjunarji, bħal per eżempju għax-xiri ta' ikel u medicini għal familji foqra, għat-tmexxija ta' skejjel, ċentri tas-saħħa u orfanatrofji, għax-xogħol pastorali u għall-għanjuna lil persuni b'mard terminali.

Inghataw ukoll € 12,000 f'intenzjonijiet għall-quddies. Barra minn hekk, ingħataw € 228,750 biex jitwettqu diversi proġetti. Dan iġib total fenominali ta' € 404,750. Il-proġetti li twettqu kienu jikkonsistu f'bini ta' djar għall-foqra, bini ta' klassijiet, bini ta' ċentru għat-tfajliet abbużati, tħaffir ta' bjar u spieri u għat-tmexxija ta' ċentru ta' formazzjoni għaż-żgħażaġh.

***Kull xahar saru wkoll numru ta' attivitajiet ta' ġbir ta' fondi. Id-dhul nett (wara li jitnaqqsu l-ispejjeż) minn dawn l-attivitajiet kienu hekk:***

**JANNAR**

Buffet breakfast f'San Antonio Hotel,  
il-Qawra € 2,391

**FRAR**

Buffet breakfast f'San Antonio Hotel,  
il-Qawra € 2,380

**MARZU**

Pizza Night € 677

**APRIL**

Buffet breakfast f'San Antonio Hotel,  
il-Qawra € 2,807

Kunċert ta' marċi funebri u mużika sagra  
"Riflessi" € 725

Raffle € 625

**MEJJU**

Mother's Day Lunch € 1,341

Bejgh ta' figolli € 2,000

**ĠUNJU**

Ġurnata Sqallija € 190

**LULJU**

Ġurnata Għawdex € 416

Pellegrinaġġ għal Lourdes € 90

**AWWISSU**

BBQ fil-Paradise Bay Hotel,  
iċ-Ċirkewwa € 1,135

**OTTUBRU**

Lunch fil-Garden of Eden,  
Żurrieq € 2,762

**NOVEMBRU**

Buffet breakfast f'San Antonio Hotel,  
il-Qawra € 2,448

Bejgh ta' oġġetti tal-arti u  
artigjanat € 140

**DIĊEMBRU**

Christmas lunch € 2,116

Lotterija ta' hamper € 705

**MATUL IS-SENA**

Bazaar € 10,745

Lotterija Grandjuża € 16,126



# Attivitajiet Matul L-2017

## Riflessi: Kuncert Ta' Marci Funebri U Muzika Sagra

F'eghluq il-155 sena mit-twaqqif tagħha, is-Socjetà Filarmonika Pinto Banda San Sebastjan organizzat programm ta' marci funebri u muzika sagra nhar is-Sibt 8 ta' April 2017 fil-Knisja Santa Marija ta' Ġesù (ta' Ġiezu), il-Belt Valletta. Indaqqu diversi xogħlijiet ta' kompożituri lokali kif ukoll barranin li huma marbuta maż-żmien tal-Ġimgħa Mqaddsa taht id-direzzjoni ta' Mro. Dominic Darmanin. Waqt dan il-programm intwerew filmati dwar l-esperjenza missjunarja li wettqu l-voluntiera tal-Mission Fund fil-Filippini fejn jeżisti hafna faqar. L-attendenza tal-pubbliku kienet wahda inkoragganti. Fi tmiem ta' din l-attivita saret gabra brisq il-Mission Fund.



### LAQGHA ĠENERALI ANNWALI

Il-Laqgħa Ġenerali Annwali saret nhar it-Tlieta 16 ta' Mejju 2017 fiċ-Ċentru San Franġisk, il-Ħamrun. Il-laqgħa giet indirizzata mill-President is-sur Charles Decelis fejn elenka l-hidma li qed issir mill-voluntiera tal-Mission Fund sabiex tingħata l-ghajnuna lill-ħutna l-missjunarji. Huwa kompli billi rringrazzja lid-Direttur Spiritwali Fr Marcellino Micallef OFM, lill-membri kollha tal-kumitat, lill-impjegati tal-

uffiċċju, lill-voluntiera kif ukoll il-benefatturi kollha.

Is-Segretarju John Sammut ipprezenta r-rapport amministrattiv fejn ta rendikont tal-attivitajiet reliġjużi u soċjali li saru matul l-2016 li huma l-pulmun li jagħti l-hajja lill-Mission Fund. Permezz ta' dawn l-attivitajiet kif ukoll tad-donazzjonijiet mill-benefatturi, tkun tista' tingħata l-ghajnuna tant

bżonnjuża lill-missjunarji.

Sylvia Ebejer spjegat il-funzjoni tas-sotto kumitat għall-esperjenzi missjunarji. Hija tat dettalji tax-xogħol li sar waqt l-esperjenza li saret fil-Filippini fuq talba ta' Fr Joe Cremona MSSP. Barra minn hekk hija elenkat numru ta' proġetti li twettqu matul dawn l-aħħar snin, fosthom ċentru tas-sahħa fis-Sudan t'Isfel, staff houses fit-Tanzanija, ċentru għat-tfajliet abbużati fil-Kenja kif ukoll thaffir ta' numru ta' bjar u boreholes.

Nancy Micallef li telgħet fil-kumitat għall-ewwel darba saħqet fuq l-importanza tal-mezzi soċjali biex jtkabbar l-għarfien tal-Mission Fund. Barra minn hekk, hija tat rendikont tal-pubblikazzjonijiet li jintbagħtu b'xejn lil eluf ta' benefatturi b'mod regolari.

Il-laqgħa giet fit-tmiem tagħha b'talba għall-benefatturi u l-missjunarji kollha.



## 25 SENA TA' ESPERJENZI MISSJUNARJI

Fl-okkażjoni ta' egħluq il-25 anniversarju minn meta bdew isiru l-esperjenzi missjunarji saret laqgħa nhar it-Tlieta 11 ta' Lulju 2017 fiċ-Ċentru San Franġisk, il-Ħamrun. Għal din il-laqgħa ġew

mistiedna il-voluntiera kollha li haġu sehem f'dawn l-esperjenzi. L-ewwel esperjenza kienet saret fl-1992 fl-Alġerija fejn kien sar xi xogħol ta' tisbiħ u manutenzjoni. Minn dak inhar 'l hawn saru

esperjenzi kull sena f'pajjiżi fejn qed iservu missjunarji Maltin u Għawdxin, fosthom fit-Tuneżija, il-Kenja, il-Gwatemala, il-Perù, it-Tanzanija, l-Indja u l-Filippini.

Din l-okkażjoni bdiet bl-Ewkaristija li kienet konċelebrata minn Fr Marcellino Micallef OFM, Fr Leonard Falzon OFM Cap u Fr Raymond Bonnici OFM Cap. Wara assistejna għal barbecue fejn in-numru sabiħ ta' voluntiera li kienu prezenti reggħu iltaqgħu ma' xulxin wara tant snin u setgħu jerggħu jirrakkontaw u jgħixu l-esperjenza missjunarja li kienu haġu sehem fiha. Kienet attività li kull min attenda mar lura d-dar b'ħafna sodisfazzjon u nostalgija.



## BEJGĦ TA' OĠĠETTI TAL-ARTI U ARTIĠJANAT

Diversi artisti offrew pitturi u oġġetti oħra ta' artiġjanat biex jinbiegħu b'risq proġett ta' bini ta' djar għall-familji foqra li qed jgħixu f'kundizzjonijiet inumani fil-Filippini. Il-bejgħ ta' dawn l-oġġetti sar bejn l-24 u s-26 ta' Novembru 2017 fil-Casino Notabile, ir-Rabat li kien ġentilment offrut mis-Sindku tal-Imdina. Għal din l-attività ġew esibiti madwar 42 oġġett tal-arti li kienu jvarjaw minn arti moderna u dik klassika. Hemm il-ħsieb li esibizzjoni simili se ssir f'Novembru li ġej fiċ-Ċittadella ta' Victoria, Għawdex.



## LAQGĦA MAL-PRIM MINISTRU

Fuq stedina li rċevajna mill-Uffiċċju tal-Prim Ministru kellna laqgħa mal-Prim Ministru li saret fit-3 ta' Awwissu 2017 fil-Palazz tal-Girgenti. Għal din il-laqgħa attendew il-President Charles Decelis u s-Segretarju John Sammut. Prezenti għal din il-laqgħa attendew rappreżentanti mis-settur ekonomiku u soċjali. Din kienet opportunità għall-Mission Fund fejn kellna l-okkażjoni li nispegaw lill-Prim Ministru dwar l-għajnuna tant siewja li tingħata lill-missjunarji Maltin u Għawdxin li qed jgħixu f'pajjiżi tant foqra madwar id-dinja sabiex ixandru l-Bxara t-Tajba. Ġie ippreżentat 'token' bħala tifkira kif ukoll pubblikazzjoni dwar il-Mission Fund.



## ĠURNATA SQALLIJA

Għal sena oħra konsekuttiva, il-Mission Fund organizza ġurnata ġewwa Sqallija fl-10 ta' Ġunju 2017 li għaliha attendew 20 persuna. Kienet ġurnata mimlija daqs bajda. Tlaqna filgħodu kmieni b'titjira lejn Katanja fejn sibna kowċ tistenniena li ħaditna għal kolazzjon f'restorant viċin.

Imbagħad tlaqna għal Taormina, belt mill-isbaħ mimlija kultura u ħwienet sbieħ. Imxejna tul Corso Umberto u waqafna l-belvedere għal xenarju li jhallik bla nifs b'dehra tal-muntanja Etna bil-vulkan iddahhan. Il-kameras tagħna ma waqfux jiġbdu r-ritratti. Żorna wkoll il-kattidral u knejjes oħra antiki.

Meta qorob il-ħin li nippranzaw tlaqna lejn Giardini Naxos, fejn waqafna f'restorant faċċata tal-baħar u kulhadd kiel u strah xi ffit.



Komplejna nduru u żorna it-tlett villaġġi ta' Acireale, Aci Castello u Aci Trezza li huma ħdejn il-baħar b'xenarju mill-isbaħ.

Biex nġalqu l-ġurnata morna ċ-ċentru kummerċjali Auchan Porte di Catania fejn kulhadd ħareġ mgħobbi b'dak li xtraw. Imbagħad ħadna t-titjira lura

lejn Malta. Il-grupp kollu kien għajjen imma kuntent tant li talbuna biex sena oħra nergħu mmorru mhux għal ġurnata waħda imma għal jumejn jew tlieta.

Il-Mission Fund se terġa' torganizza ġurnata fi Sqallija fis-16 ta' Ġunju 2018.

## Roasted in London. Lovingly handcrafted in Malta.

Feel revived with your favourite cup of coffee made expertly by our baristas.

You can find us in Spinola Bay St. Julian's, Marsaxlokk, Balzan and at the Point level -2, The Embassy shopping complex, Bay Street, Level 1 and Malta International Airport.



#costacoffeemalta

**COSTA  
COFFEE**



## ĠURNATA GĦAWDEX

Fl-1 ta' Lulju 2017 giet organizzata ġurnata ġewwa Għawdex li issa saret attività fil-kalendarju tal-Mission Fund ta' kull sena. Għal din l-attività attendew numru sabih ta' 76 persuna, li hafna minnhom attendew għal din l-attività drabi oħra. Mal-wasla tagħna f'Għawdex



morna dritt f'restaurant fil-Belt Victorja fejn hadna l-kolazzjon ta' filgħodu. Wara morna s-Santwarju tal-Madonna Ta' Pinu fejn attendejna għal quddiesa iċċelebrata minn Fr Joe Xerri OFM Conv.

Imbagħad morna Marsalforn għall-ikla b'għażla varjata ta' soppa, għaġin, hut u laħam kif ukoll deżerta u sintendi ma naqasx l-imbied. Wara l-ikel kellna hin liberu għal xi għawma jew għal oħrajn ġelat fid-dell fl-arja friska ta' hdejn il-baħar. Wara waqfa qasira fil-belvedere t'Għajnsielem għal kikkra tē jew kafē filwaqt li gawdejna l-veduta sabiħa tal-Blue Lagoon u ċ-Ċirkewwa, qbadna l-vapur lura lejn darna waqt li fuq fomm kulhadd tenna kemm kienet ġurnata rilassanti.

Kull min jixtieq li jattendi għal attività simili li se ssir fis-7 ta' Lulju 2018 jista' jikkuntattja lil Charles Decelis (21575351 / 99885078) jew l-uffiċċju (21413664).

## PELLEGRINAĠĠ GĦAL LOURDES

Grupp ta' 27 persuna ingħaqdu mal-Mission Fund għal pellegrinaġġ ġewwa Lourdes li sar bejn l-24 u t 30 ta' Lulju 2017. Mal-wasla tagħna f'Lourdes attendejna għall-Ewkaristija li kienet iċċelebrata mid-Direttur Spiritwali Fr Joseph Magro OFM fil-Kappella San Gabriel. Komplejna nduru u morna naraw fejn twieldet u għexet Bernadette u żorna wkoll il-knisja parrokkjali ddedikata lill-Qalb ta' Gesù fejn kienet giet mgħammda.

Kellna l-okkażjoni li nattendu

għal quddiesa internazzjonali li sir kull nhar t'Erbgħa fil-Bażilika San Piju X. F'okkażjoni oħra assistejna għal quddiesa fil-Grotta li kienet ikkonċelebrata mid-diretturi spiritwali kollha tal-gruppi Maltin li nżertaw kienu f'Lourdes.

Kellna hin għal min ried jinżel fil-banjijiet kif ukoll għamilna diversi eskursjonijiet sbieħ fosthom Gavarnie, il-Grotti ta' Betharram, Pont D'Espagne u l-Park tal-Animali. Ma naqsux xenarji mill-isbaħ b'kaskadi ta' ilma jgelgel mal-muntanji li jiffurmaw

ix-xmara Gave li tgħaddi minn quddiem is-Santwarju ta' Lourdes.

Fl-aħħar ġurnata assistejna għaċ-ċelebrazzjoni Ewkaristika minn Fr Joseph li wara mexxiena fil-Via Sagra fuq l-għolja tas-Santwarju ta' Lourdes.

Il-pellegrinaġġ li jmiss se jsir bejn it-23 u s-27 ta' Lulju 2018. Biex tiriservaw post ċemplu l-uffiċċju fuq in-numru 21413664 jew lil Charles Decelis (21575351 / 99885078).



idhol fis-sit ufficcjali tagħna  
[www.missionfund.org.mt](http://www.missionfund.org.mt)



# benefattur/sostenitur

...inti wkoll tista' tgħin

**€35 fis-sena** biex tipprovdi kotba, pitazzi, uniformi eċċ għal tifel/tifla fil-missjoni għal sena.

**€35 fis-sena** biex titma tifel/tifla fil-missjoni għal sena.

**€45 fis-sena** biex timpjega katekista għal sena.

**€55 fis-sena** biex tipprovdi edukazzjoni bħala boarder lil tifel/tifla fil-missjoni għal sena.

**€115 fis-sena** biex timmedika pazjent tat-T.B.

**€235 fis-sena** biex titma u tmantni familja shiħa f'artijiet tal-missjoni għal sena.

**€500 fis-sena** biex jithaffer bir għall-ilma.

ISEM U KONJOM:

INDIRIZZ:

KODIĊI POSTALI:

TEL:

MOBILE:

EMAIL:

Jien, hawn taħt iffirmat/a, inwiegħed is-somma indikata minni hawn fuq kull sena, u jekk għal xi sena partikolari ninsa nħallas, nitlob lill-Mission Fund biex tfakkarni billi tibgħatli nota.

FIRMA

DATA

NOTA: Jekk xi hadd, pereżempju, jixtieq jagħti donazzjoni ta' €100 fis-sena jista' jimmarka ż-żewġ kaxxi tal-€45 u tal-55.

# Attivitajiet Religjużi

## MATUL IS-SENA 2018

### KULL L-EWWEL HAMIS TAX-XAHAR

Niftakru fil-missjunarji, benefatturi u qraba hajjin u mejtin. Matul is-sena kollha, il-Mission Fund toffri talb u quddiesa kull l-ewwel Hamis ta' kull xahar għal dan il-għan. Il-quddies isir fil-knisja ta' Santa Marija ta' Ġesù (Ta' Ġiezu), il-Belt Valletta fis-6.15 pm. Il-quddies li jmiss se jsiru f'dawn il-granet:

3 ta' Mejju, 7 ta' Ġunju, 12 ta' Lulju, 2 ta' Awwissu, 6 ta' Settembru, 4 ta' Ottubru, 1 ta' Novembru u 6 ta' Diċembru 2018.

### KULL L-EWWEL TLIETA TAX-XAHAR

Quddiesa fiċ-Ċentru San Franġisk, il-Hamrun fis-6.30 pm

### QUDDIESA SPEĊJALI F'APRIL U F'NOVEMBRU

Issir quddiesa speċjali fix-xhur ta' April u ta' Novembru waqt attività li ssir b'risq il-missjunarji Maltin u Għawdxin. Normalment din l-attività tibda fid-9.15 am b'quddiesa b'suffraġju għall-erwieh tal-benefatturi u qraba tagħna. Wara jkun hemm buffet breakfast u tombola. Jekk tixtieq toffri din il-quddiesa b'suffraġju għal xi qraba tiegħek, inti gentilment mitlub li timla l-formola li tidher hawn taht u tibghatha lill-uffiċċju tagħna f'dan l-indirizz: Mission Fund, 500, Eureka Court, Blk A, Flat 6, Triq il-Kbira, Mosta MST 1018



### QUDDIES GĦALL-ERWIEH TAL-BENEFATTURI TAGĦNA

*Noffri quddies b'suffraġju għar-ruħ / għall-erwieh ta':*

Qiegħed nibgħat donazzjoni ta' € \_\_\_\_\_ permezz ta' cheque / money order pagabbli lill-MISSION FUND għall-bżonnijiet tal-missjunarji.

ISEM: \_\_\_\_\_

INDRIZZ: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ KODIĊI POSTALI: \_\_\_\_\_ TEL: \_\_\_\_\_

ISEM, KUNJOM U L-INDIRIZZ TAL-QARIB LIL MIN TIXTIEQ TIFORMA: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

# GARAGE SALE

'ST. JOSEPH' GARAXX,  
TRIQ IL-GUMMAR, B'KARA  
(Bieb ma' bieb mal-forn)

Mit-Tnejn sal-Ġimgħa  
bejn 09.15 am u s-1.00 pm.

Issibu diversi oġġetti  
bi prezzijiet  
verament irħas

## BOLOL UŻATI

Kull min għandu bolol użati jista' jibagħthom l-uffiċċju biex inbiegħuhom. Il-qligħ kollu jmur b'risq il-missjunarji. Nixtiequ nfakkrukom li m'għadniex naċċettaw aktar telecards.

### MISSION FUND

**500, Eureka Court, Blk A,  
Flat 6, Triq il-Kbira  
Mosta MST 1018**



## BORŻA TA' STUDJU

Tista' toffri wahdek jew flimkien ma' oħrajn l-ammont ta' €600, li titthallas f'darba jew f'perjodu ta' sena għall-kandidati li qed jithejjew għas-saċerdożju fl-artijiet tal-missjoni.



## Fit-Testment tiegħi

Qed inħalli miktub fit-testment tiegħi s-somma ta' €\_\_\_\_\_ b'risq il-missjunarji Maltin u Ghawdxin li hemm fil-missjoni.

### Tqassim tal-Pubblikazzjonijiet

Min jixtieq jgħin fit-tqassim tal-pubblikazzjonijiet maħruġa mill-Mission Fund jista' jċempel l-uffiċċju tagħna fuq 2141 3664

### IRĊEVUTI FISKALI TAL-VAT

Inhegġukom biex tibgħatulna l-irċevuti fiskali tal-VAT (MHUX IMMARKATI) biex aħna nkunu nistgħu nimmarkawhom u nibagħtuhom f'isem il-Mission Fund. Jekk jogħġobkom ibagħtuhom mhux aktar tard mill-ewwel ġimgħa ta' kull xahar.

## Taħlix flusek...

Inti se tizzewweg? Għandek xi tfal jew neputijiet li se jagħmlu l-precett jew il-grizma? Ha tagħlaq snieq jew għandek xi anniversarju?

Flok tixtri souvenirs, li ħafna drabi jispicċaw ġo xi kexxun, agħti donazzjoni lill-Mission Fund u b'hekk tkun qed tgħin lil mijiet ta' missjunarji mxerrda mad-dinja kollha biex ixandru l-Kelma t'Alla.

Il-Mission Fund għandha għażla ta' kartolini bil-kliem 'Grazzi' kif ukoll bookmarks li jistgħu jingħataw lill-mistednin flok is-souvenirs.

**Tistgħu żzidu l-ferħ tagħkom f'din l-okkażjoni sabiha billi toffru tama lill-persuni fil-bżonn. Għal aktar tagħrif ċempel l-uffiċċju 21413664**

## SKEMA SELF TA' FLUS MINGĤAJR IMGĤAX

Għandek xi flus mhux investiti? Għax ma issellifhomx lill-Mission Fund f'din l-iskema?

Din hija skema fejn inti tislef somma flus (ta' mill-inqas €500) lill-Mission Fund. Dawn jiġu nvestiti u l-imgħax jgħaddi lill-Mission Fund. Inti tingħata irċevuta ufficijali. Inti tibqa' żzomm id-dritt li meta jkollok bżonnhom, inti tinfurmana bil-miktub u l-flus li tkun sellift jingħatawlek lura (mingħajr imgħax) fi żmien qasir ta' ftit granet. Permezz ta' din l-iskema inti tkun qed tgħin lill-ħutna l-missjunarji. Jekk tixtieq tiegħu sehem f'din l-opra sabiha ċempel l-uffiċċju fuq 21413664.

